

社会与公益

Society & Public Welfare

聚焦社会建设 · 助力公益事业

Focus on Social Construction · Support Public Welfare Undertakings

2022

5 月刊

总第 132 期

ISSN 1674-9758

CN 11-5944/C





2022年5月刊
总第132期



SHEHUI YU GONGYI

地址：北京市西城区百万庄
北街3号院
Add: courtyard 3,
Baiwanzhuang North
Street, Xicheng
District, Beijing

TEL: 010-6830 0355
010-6830 0357
FAX: 010-6830 0359
www.swchina.org

投稿邮箱：
shengongren@163.com



Competent unit 主管单位
中华人民共和国民政部
Ministry of Civil Affairs of the People's Republic of China

Organizer 主办单位
中国社会工作联合会
China Association of Social Workers

Adviser 顾问
周铁农 ZHOU Tienong / 胡启立 HU Qili / 项怀诚 XIANG Huaicheng / 崔乃夫 CUI Naifu

Director of editorial board 编委会主任
陈存根 CHEN Cungen

Deputy director of editorial board 编委会副主任
何建民 HE Jianmin / 康鹏 KANG Peng / 王谦 WANG Qian / 赵蓬奇 ZHAO Pengqi

President 社长
金莉 JIN Li

Chief editor 主编
崔强 CUI Qiang

Editorial Office 编辑部
孙亚桥 SUN Yaqiao / 刘正刚 LIU Zhenggang / 姜宝君 JIANG Baojun / 王丽 WANG Li
魏三军 WEI Sanjun / 屈思源 QU Siyuan / 白润红 BAI Runhong / 彭丽 PENG Li
史策 SHI Ce / 吴洁 WU Jie / 程才华 CHENG Caihua

Designer 设计
武建和 WU Jianhe

Advertisement 广告
《社会与公益》杂志社有限公司
Social & Public Welfare Magazine Co., Ltd

Printing 印刷
北京新华印刷有限公司
Beijing Xinhua Printing Co., Ltd

出版单位：《社会与公益》杂志社有限公司 广告发布登记：京朝字监广登字 20180004 号
发行单位：《社会与公益》杂志社有限公司 Pricing 定价：RMB 30.00 元
创刊时间：2010 年

声明：本刊所有文字和图片作品未经许可，不得转载、摘编。
本刊转载部分文章的稿酬已按法律规定交由中国文字著作权协会转付，敬请作者与该协会联系领取。

本刊数字版合作说明：社工中国网、中国知网、龙源期刊网、博看网。本刊同时进行数字发行，作者如无特别声明，即视为同意授权我刊及我刊合作网站信息网络传播授权。

法律顾问：北京市公衡律师事务所 刘百军律师

Introductory Remark · 卷首语 |

大爱无声声自远

The Silent, Yet Far-Reaching Voice of Great Love

“怀有仁爱之心谓之慈，广行济困之举谓之善。”慈善，是一种发自内心的大爱，需要“润物无声”的从容与涵养。慈善，是一种基于人性光辉的选择。而这种人性光辉，总是由内而外、由近及远地普照。

现代慈善的一大特点，就是把慈善善行落实到日常生活当中，使之成为民众的一种爱心表达、一种社会责任、一种生活方式。经过多年的发展，不管是公益基金、企业联盟，还是民间组织，在中国都已经奠定了初步基础，也越来越深入人心。

慈善作为一个人良知良能的体现，其最可贵的价值，不仅在于做了某件大事，更在于它充盈于身边的一件件小事。近些年来，从网络助学到免费午餐，从爱心义卖到公益书屋，越来越多的“微慈善”，不断丰富着人们对慈善的认知、诠释着“友善”的核心价值观。这种具体而微的慈善，正是慈善的真谛和力量所在——慈善需要的不仅是“富人之力”，更需要“人人之力”；慈善也不是少数人做了很多，而是每个人都做哪怕一点点。而这一切的前提，则是让慈善成为现代公民的内在价值选择，成为我们每一个人的日常生活方式。

爱的主动赠予和自然流露，是最美的风景。与人为善，不求回报，是慈善精神的真谛。在诸多扶弱济困的暖心故事中，我们总能感受到默默坚守的力量。岁月不居，初衷不变，这些善良的人们以平凡之心、平凡之力，为需要帮助的人们带去了希望与支持，带来了光明和温暖，帮助他们渡过难关，走向美好的明天。

从身边的人开始理解慈善，从能做的事开始践行慈善，将慈善作为一种生活方式，我们在做慈善时，才不会滋生道德优越感，陷入施恩求报的烦恼中；才能认识到，慈善并非单纯给予，而是在帮助别人的同时也获得了内心的充盈。

大爱无声声自远。一桩桩善行，彰显着社会慈善意识的明显增强。让我们每个人都投身到慈善活动中，用力所能及的方式点亮道德之光，汇聚社会暖流。积极参与，坚持不懈，慈善就会成为更多人的价值追求，成为一种生活方式，全社会的行善氛围也将更加浓厚。

目次CONTENTS

政策速递 · Latest Policies

- 01《求是》杂志发表习近平总书记重要文章《促进我国社会保障事业高质量发展、可持续发展》
General Secretary Xi Jinping published an important article entitled “Promoting High Quality and Sustainable Development of Social Security in China” in the Qiushi Journal
- 02国务院办公厅印发《关于推动个人养老金发展的意见》
The General Office of the State Council issued the “Opinions on Promoting the Development of Private Old-age Pensions”

要闻览读 · Important News

- 03民政部党组在《求是》杂志发表署名文章：加快推进社会救助事业高质量发展
The Party Group of the Ministry of Civil Affairs published a signed article in the Qiushi Journal: Accelerate the High-Quality Development of Social Assistance Undertakings
- 04民政部召开社会组织专项工作动员部署电视电话会议
The Ministry of Civil Affairs convened a teleconference on the mobilization and deployment of special work of social organizations
- 05守护好老百姓的“养老钱”
民政部召开“打击整治养老服务诈骗”会议
The Ministry of Civil Affairs Holds Conference on “Cracking Down on Pension Service Fraud”

专题报道 · Special Report

- 06唱响新时代的青春之歌——以习近平同志为核心的党中央关心青年和青年工作纪实
Singing the Song of Youth in the New Era - A Chronicle of the Xi Jinping-Centered Party Central Committee Indicate care for Youth and Youth Work
文 / 朱基钗 黄玥 董博婷 张研 By: Zhu Jichai / Huang Yue / Dong Boting / Zhang Yan

理论探索 · Theoretical Exploration

- 13基层党组织助力构建社会治理共同体
Grassroots Party Organizations Help Build a Social Governance Community
文 / 杨润聪 洪向华 By: Yang Runcong / Hong Xianghua

喜迎二十大 · Welcoming the 20th National Congress of the CPC

- 15喜迎二十大 庆祝建团百年
安徽驻京团工委开展绿化植树活动
Welcoming the 20th National Congress of the CPC and Celebrating the Centennial of the Founding of the Chinese Communist Youth League
Anhui Youth League Working Committee in Beijing Carry out greening and tree planting activities
文 / 马成朋 By: Ma Chengpeng
- 16昆明市西山区开展“喜迎二十大”主题活动
Xishan District, Kunming City: Launched the theme activity of “Welcome to the 20th National Congress of the Communist Party of China”
- 17安徽省安庆市：五四青年节我有话说
Anqing, Anhui: I Have Something to Say on May 4th the Youth Day
文 / 祖玲 By: Zu Ling

基层风貌 · Local Community Styles

- 18广东惠州：社工服务暖基层
Huizhou, Guangdong: Social Work Services Warm the Grassroots
文 / 李苑 By: Li Yuan
- 20山东济南：打造人才“梦工厂”
Jinan, Shandong: Building a Talent “Dream Factory”
文 / 陈莹 崔德鸿 By: Chen Ying / Cui Dehong
- 22宜宾南溪区：巧手绣香囊
Nanxi District, Yibin: Skillful Hand Embroidered Scented Pouches
文 / 溪联 By: Xi Lian
- 24湖北武汉：让孩子自幼保护环境
Wuhan, Hubei: Teaching Children Protect the Environment from an Early Age
文 / 宋杰 By: Song Jie

爱心城市 · The City of Love

- 26合肥：让防疫更有“温度”
Hefei: Making Pandemic Prevention More “Humane”
文 / 孙文朔 代烽 By: Sun Wenshuo / Dai Feng
- 28温州：一个爱心涌动的城市
Wenzhou: A City of Love and Compassion
文 / 张小燕 By: Zhang Xiaoyan

ESG 视角 · ESG Aspects (Environment 环境, Society 社会, Governance 治理)

- 31中国五矿：同心守“沪”共抗疫
China Minmetals Corporation: Fighting the Pandemic in Shanghai with One Heart
- 35中铁十四局：最美“她”力量
14th China Railway Bureau Group: the Most Beautiful “She” Power
文 / 杨令兴 By: Yang Lingxing
- 39中信银行：多渠道助力乡村振兴
CITIC bank: contributing to rural revitalization through multiple channels
文 / 郑红 By: Zheng Hong
- 43字节跳动：把公益事业“做穿做透”
ByteDance: undertaking public welfare work thoroughly and exhaustively
文 / 刘晓 By: Liu Xiao

人物故事 · People and Their Stories

- 47程红光：乡村女教师的助学之路
Cheng Hongguang: Rural Female Teacher's Journey of Supporting Education
文 / 雷耀 By: Lei Yao
- 50谭建光的志愿之路
Tan Jianguang’s Volunteering Path
文 / 崔炯翔 By: Cui Jiongxiang
- 53胡夏瑜：探索跨专业社工合作模式
Hu Xiayu: Exploring the Interdisciplinary Social Work Collaboration Model
文 / 尹利 吕鸢 By: Yin Li / Lv Yuan

社区之星 · Model Social Workers

- 56武荷香：乐做社区“当家人”
Wu Hexiang: Happy to be a Community “Householder”
文 / 于嘉 By: Yu Jia
- 59袁倍丽：居民自治共享的“实践者”
Yuan Beili: An “Implementer” of Residents’ Shared and Self-governance
文 / 高洁 By: Gao Jie
- 62社区抗疫，居村书记当“头雁”
Village Secretary as “Head of the Flock” in Community Pandemic Prevention
文 / 李泓冰 巨云鹏 王伟健 By: Li Hongbing / Ju Yunpeng / Wang Weijian
- 65周霞：战“疫”岁月，巾帼不让须眉
Zhou Xia: Women Fight the Battle Against the Pandemic Equally Well
文 / 郑平 By: Zheng Ping

五社联动 · The Five Powers of Community

- 68包芳：与留守儿童的“师情”与“画意”
Bao Fang: “Teacher’s Affection” and “Artistic Ideas” with Left-behind Children
文 / 李焕龙 By: Li Huanlong
- 71时福茂：好律师有颗公益心
Shi Fumao: A Good Lawyer with a Heart for the Public Interest
文 / 魏哲哲 By: Wei Zhezhe
- 74上海基层社区：多措并举为群众排忧解难
Shanghai Grassroots Communities: Taking Multiple Measures to Solve Problems for the Masses
文 / 李泓冰 巨云鹏 By: Li Hongbing / Ju Yunpeng

77 | 退役军人走好志愿服务“新长征”路
Military Veterans Embarking on the “New Long March” of Volunteer Service
文 / 代烽 By: Dai Feng

80 | 社工茶舍 · Social Worker Tea House
“新青年”打造新特色志愿服务
“New Youth” Creating New Features of Volunteer Service
文 / 何文 By: He Wen

83 | 爱在“夕阳红”：关注“空巢老人”心理健康
Love and Affection in “the Age of Sunset”:
Focusing on the Mental Health of “Empty Nesters”
文 / 李中华 By: Li Zhonghua

艺术长廊 · Art Gallery

85 | 冯远：以美养德的美术家
Feng Yuan: An Artist Who Nurtures Virtue through Beauty
文 / 杨树林 By: Yang Shulin

89 | 周慧珺：以苦为乐的书坛典范
Zhou Huijun: A Chinese Calligraphy Paragon Who Thrives on Suffering
文 / 屈思源 By: Qu Siyuan

《求是》杂志发表习近平总书记重要文章

《促进我国社会保障事业高质量发展、可持续发展》

General Secretary Xi Jinping published an important article entitled “Promoting High Quality and Sustainable Development of Social Security in China” in the Qiushi Journal

4月16日出版的第8期《求是》杂志发表中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平的重要文章《促进我国社会保障事业高质量发展、可持续发展》。

文章强调，社会保障是保障和改善民生、维护社会公平、增进人民福祉的基本制度保障，是促进经济社会发展、实现广大人民群众共享改革发展成果的重要制度安排，发挥着民生保障安全网、收入分配调节器、经济运行减震器的作用，是治国安邦的大问题。要加大再分配力度，强化互助共济功能，把更多人纳入社会保障体系，为广大人民群众提供更可靠更充分的保障，不断满足人民群众多层次多样化需求，完善覆盖全民、统筹城乡、公平统一、可持续的多层次社会保障体系，进一步织密社会保障安全网，促进我国社会保障事业高质量发展、可持续发展。

文章指出，我们党历来高度重视民生改善和社会保障。党的十八大以来，党中央把社会保障体系建设摆上更加突出的位置，推动我国社会保障体系建设进入快车道。目前，我国以社会保险为主体，包括社会救助、社会福利、社会优抚等制度在内，功能完备的社会保障体系基本建成。我们坚持发挥中国共产党领导和我国社会主义制度的政治优势，坚持人民至上、共同富裕，坚持制度引领，坚持与时俱进，坚持实事求是，成功建设了具有鲜明中国特色的社会保障体系。要坚持和发展这些成功经验，不断总结，不断前进。

文章指出，要坚持系统观念，树立战略眼光，

增强风险意识，拓展国际视野，科学谋划“十四五”乃至更长时期社会保障事业。什么时候都不能忘记一个道理，经济发展和社会保障是水涨船高的关系，水浅行小舟，水深走大船，违背规律就会搁浅或翻船。

文章指出，我国社会保障制度改革已进入系统集成、协同高效的阶段。要准确把握社会保障各个方面之间、社会保障领域和其他相关领域之间改革的联系，提高统筹谋划和协调推进能力，确保各项改革形成整体合力。要加快实现基本养老保险全国统筹，这符合社会保险“大数法则”，也是构建新发展格局的要求。要坚持不懈、协同推进“三医联动”。要合理把握改革方向、节奏、力度，加强舆论引导，最大程度凝聚全社会共识和合力，推动延迟法定退休年龄这项改革任务平稳落地。

文章指出，要推进社会保障法治化，在法治轨道上推动社会保障事业健康发展。要加强社会保障精细化管理，提升社会保障治理效能。要发挥好社会保障在应对疫情影响方面的积极作用，完善我国社会保障针对突发重大风险的应急响应机制。

文章强调，要坚持制度的统一性和规范性，社会保障体系建设要坚持国家顶层设计，做到全国一盘棋。各级党委和政府要深化对社会保障工作重要性的认识，把握规律，统筹协调，抓好党中央决策部署和各项改革方案的贯彻落实，在完善覆盖全民的社会保障体系上不断取得新成效。

（来源：新华社）

国务院办公厅印发 《关于推动个人养老金发展的意见》

The General Office of the State Council issued the
“Opinions on Promoting the Development of Private
Old-age Pensions”

近日,国务院办公厅印发《关于推动个人养老金发展的意见》(以下简称《意见》)。这是贯彻落实党中央、国务院构建多层次、多支柱养老保险体系和规范发展第三支柱养老保险要求的具体举措,对于满足人民群众多样化养老保险需要具有重要意义。

《意见》指出,以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,全面贯彻党的十九大和十九届历次全会精神,推动发展适合中国国情、政府政策支持、个人自愿参加、市场化运营的个人养老金,实现养老保险补充功能。参加城镇职工基本养老保险或者城乡居民基本养老保险的劳动者,可以参加个人养老金制度。

《意见》规定,个人养老金实行个人账户制度,缴费由参加人个人承担,实行完全积累。参加人通过个人养老金信息管理服务平台,建立个人养老金账户。参加人应当指定或者开立一个本人唯一的个人养老金资金账户,用于个人养老金缴费、归集收益、支付和缴纳个人所得税。

《意见》明确,参加人每年缴纳个人养老金的上限为 12000 元。人力资源社会保障部、财政部根据经济社会发展水平和多层次、多支柱养老保险体系发展情况等因素适时调整缴费上限。国家制定税收优惠政策,鼓励符合条件的人员参加个人养老金制度并依规领取个人养老金。

《意见》规定,个人养老金资金账户资金用于购买符合规定的银行理财、储蓄存款、商业养老保险、公募基金等金融产品,参加人可自主选择。参加人达到领取基本养老金年龄、完全丧失劳动能力、出国(境)定居,或者具有其他符合国家规定的情形,可以按月、分次或者一次性领取个人养老金。

《意见》要求,各地区要加强领导、周密部署、广泛宣传,稳妥有序推动有关工作落地实施。各相关部门要按照职责分工制定落实本意见的具体政策措施,同向发力、密切协同,指导地方和有关金融机构切实做好相关工作。

民政部党组在《求是》杂志发表署名文章—— 加快推进社会救助事业高质量发展

The Party Group of the Ministry of Civil Affairs published
a signed article in the Qiushi Journal: Accelerate the High-
Quality Development of Social Assistance Undertakings

近日,中共民政部党组在 2022 年第 8 期《求是》杂志发表署名文章《加快推进社会救助事业高质量发展》。

文章指出,社会救助事关困难群众基本生活和衣食冷暖,是保障基本民生、促进社会公平、维护社会稳定的兜底性、基础性制度安排,也是集中体现我们党全心全意为人民服务根本宗旨和中国特色社会主义制度优越性的民心事业。习近平总书记十分重视社会救助事业高质量发展,在十九届中央政治局第二十八次集体学习等不同场合发表重要讲话,明确指出,对困难群众,我们要格外关注、格外关爱、格外关心;社会政策要兜住兜牢民生底线;把农村社会救助纳入乡村振兴战略统筹谋划;深化社会救助制度改革,形成覆盖全面、分层分类、综合高效的社会救助格局。我们要切实把思想和行动统一到习近平总书记重要讲话精神和党中央决策部署上来,积极推进社会救助事业高质量发展。

文章全面回顾了我国社会救助事业所取得的历史性成就。指出,我们党历来高度重视基本民生保障和社会救助工作,在百年奋斗历程中,始终坚持人民至上,用心用情用力推进社会救助事业不断发展进步。特别是党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央把社会救助体系建设摆在更加突出的位置,作出一系列重大决策部署,推动我国社会救助工作快速发展,分层分类、城乡统筹的中国特色社会救助体系基本建成,社会救助事业取得历史性成就。一是制度改革取得突破;二是兜底脱贫圆满完成;三是救助水平稳步提高;四是治理能力全面增强;五是服务效能显著提升。

文章指出,党的十八大以来我国社会救助工作取得历史性成就启示我们,推进社会救助事业高质量发展,必须始终坚持党的集中统一领导,充分发挥各级党组织作用,推动党建与社会救助工作融合发展;始终坚持以人民为中心的发展思想,把维护困难群众基本权益作为社会救助的根本出发点和落脚点;始终坚持改革创新,用改革的办法和创新的思维解决发展中的难题;始终坚持织密扎牢民生兜底保障安全网,坚决守住民生保障最后一道防线。

文章强调,在开启社会救助事业高质量发展的新征程上,要持续健全完善社会救助体系,深化社会救助制度改革;织密兜牢基本民生保障安全网,坚决守住不发



生规模性返贫底线；精准落实落细各项救助政策，做到救助对象精准、措施精准、成效精准；创新优化多样化救助服务；强化规范健康发展工作保障。不断健全社会救助法治体系，加大社会救助资金支持力度，持续开展社会救助综合治理，加强社会救助政策宣传和理论研究等工作。

民政部召开社会组织专项工作动员部署电视电话会议

The Ministry of Civil Affairs convened a teleconference on the mobilization and deployment of special work of social organizations



4月22日，民政部召开社会组织专项工作动员部署电视电话会议，深入贯彻落实习近平总书记关于统筹发展和安全、着力防范化解重大风险重要论述精神，全面动员和系统部署社会团体分支（代表）机构专项整治、社会服务机构非营利监管、持续整治行业协会商会乱收费以及社会组织领域重大风险防范化解等专项工作，促进社会组织高质量发展，为党的二十大胜利召开营造良好社会环境作出积极贡献。民政部党组成员、副部长詹成付出席会议并讲话。

会议指出，近年来，我国社会团体分支（代表）机构违法违规乱象日益突出，违背了社会组织非营利属性和服务宗旨，加重了企业负担，影响了营商环境，败坏了社会风气，损害了我国社会组织的整体形象和声誉，必须下大力气予以整治。

会议要求，各地各部门和各行业协会商会要进一步增强“四个意识”，认真贯彻落实党中央、国务院关于减税降费和坚决制止乱收费的部署要求，深化行业协会商会乱收费清理整治工作。各地各有关部门要高度重视，精心组织，周密部署，统筹推进，确保各专项工作取得实效。

会议由民政部社会组织管理局局长柳拯主持。民政部社会组织管理局副局长吕晓莉、黄茹分别介绍了有关专项工作主要内容，中国科协、中国建筑业协会、中国公路学会3家单位负责同志作了交流发言。中央宣传部、中央统战部、中央网信办等60家全国性社会团体和国际性社会团体业务主管单位有关司局负责同志在主会场参加会议，各地民政部门相关负责同志在分会场参加会议。729家已脱钩全国性行业协会商会、93家民政部登记社会服务机构和142家民政部业务主管社会组织同步在线收听收看会议。

守护好老百姓的“养老钱” 民政部召开“打击整治养老服务诈骗”会议

The Ministry of Civil Affairs Holds Conference on “Cracking Down on Pension Service Fraud”

4月26日下午，民政部召开打击整治养老服务诈骗领导小组第一次全体会议，深入学习贯彻全国打击整治养老诈骗专项行动部署会精神，研究部署全国打击整治养老服务诈骗工作。

会议指出，经党中央批准，由平安中国建设协调小组牵头，利用半年左右时间，在全国范围组织开展打击整治养老诈骗专项行动。

打击整治养老服务领域诈骗乱象是此次专项行动的重要内容。在全国打击整治养老诈骗专项行动办公室统一领导和分工部署下，民政部成立了专门领导小组，印发了打击整治工作方案，明确了集中开展打击整治养老服务诈骗专项行动的具体部署，要求各地民政部门在前期排查整治基础上，健全相应工作机制，全力推进宣传教育、依法打击、整治规范“三箭齐发”，依法打击养老服务诈骗违法犯罪，规范整治养老服务涉诈乱象问题，切实维护老年人合法权益，促进养老服务高质量发展。

会议强调，各成员单位要进一步提高政治站位，充分认识到这次专项行动的重大意义，认真履职尽责，扎扎实实开展好打击整治养老服务诈骗的专项行动，出实招硬招解决好老百姓的烦心事、守护好老百姓的“养老钱”，维护社会稳定大局，以实际行动迎接党的二十大胜利召开。

民政部打击整治养老服务诈骗领导小组成员单位相关负责同志参加会议。



唱响新时代的青春之歌

——以习近平同志为核心的党中央关心青年和青年工作纪实

Singing the Song of Youth in the New Era - A Chronicle of the Xi Jinping-Centered Party Central Committee Indicate Care for Youth and Youth Work

□ 朱基钗 / 黄玥 / 董博婷 / 张研 by: Zhu Jichai / Huang Yue / Dong Boting / Zhang Yan

青年者，人生之王，人生之春，人生之华也。

“青年兴则国家兴，青年强则国家强。”

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央站在党和国家事业发展薪火相传、后继有人的战略高度，关心青年成长成才、谋划青年工作发展进步，激励广大青年在实现中华民族伟大复兴的时代洪流中踔厉奋发、勇毅前进。

殷殷期望 谆谆重托

——习近平总书记领航青年奋进之路

“青春向党、不负人民”“复兴栋梁、强国先锋”……2022年4月25日，位于北京中关村的中国人民大学校园里，激荡着青年学子的铿锵誓言。

五四青年节到来之际，习近平总书记来到这所中国共产党创办的第一所新型正规大学，深情寄语广大青年：“牢记党的教诲，立志民族复兴，不负韶华，不负时代，不负人民，在青春的赛道上奋力奔跑，争取跑出当代青年的最好成绩！”

百年芳华，青春万岁。“青春理想，青春活力，青春奋斗，是中国精神和中国力量的生命力所在。”

1919年，以先进青年知识分子为先锋的五四运动，唤醒了沉睡大地，开启了一个伟大的觉醒年代；

1921年，一群平均年龄28岁的青年建立了中国共产党，开启了中国革命的光明道路，掀起了改天换地的巨澜；

1922年，中国社会主义青年团成立，凝聚中国

青年之志，紧随党的脚步，探索民族复兴的前程；

……

翻开史册，一代又一代中国青年满怀对祖国和人民的赤子之心，在党的领导下，积极投身革命、建设、改革的伟大事业，用青春之我创造青春之中国、青春之民族，谱写了中国青年运动的壮美篇章。

青春，百年大党与生俱来的鲜明基因。

“我们党取得的所有成就都凝聚着青年的热情和奉献。”习近平总书记深刻指出，代表广大青年，赢得广大青年，依靠广大青年，是我们党不断从胜利走向胜利的重要保证。

青年，古老民族迈向复兴的生机力量。

2013年5月4日，党的十八大后第一个五四青年节，习近平总书记来到中国航天科技集团公司中国空间技术研究院，参加主题团日活动。

“我国青年不懈追求的美好梦想，始终与振兴中华的历史进程紧密相联。”面对一张张青春洋溢的面孔，习近平总书记深刻点明中国青年运动的时代主题，“中国梦是我们的，更是你们青年一代的。中华民族伟大复兴终将在广大青年的接力奋斗中变为现实。”

一代人有一代人的际遇，一代青年有一代青年的使命。

习近平总书记对青年学子们寄予厚望。他对青年朋友说，在高校学习的大学生都是20岁左右，到本世纪中叶基本实现现代化时，很多人还不到60岁。也就是说，实现“两个一百年”奋斗目标，你

们和千千万万青年将全过程参与。

赢得青年，就是赢得未来。

党的十八大以来，习近平总书记始终立足于“确保党的事业薪火相传，确保中华民族永续发展”的深远考虑，指导青年成长和部署青年工作。

在庆祝中国共产党成立95周年大会上，特别指出“青年是祖国的未来、民族的希望，也是我们党的未来和希望”；

在党的十九大报告中，专门谈到青年和青年工作；

在纪念五四运动100周年大会上，发出“让青春在为祖国、为人民、为民族、为人类的奉献中焕发出更加绚丽的光彩”的伟大号召；

在建党百年的庆典上，作出“未来属于青年，

希望寄予青年”的深情勉励……

一次次在重要场合反复强调，习近平总书记念兹在兹，引领全党一同走近青年、倾听青年，关心青年、关爱青年，教育青年、引导青年。

这一幕雨中场景，令无数青年人感到温暖。

2016年4月26日，习近平总书记来到中国科技大学。考察即将结束，走出图书馆时，天空下起雨来。

习近平总书记冒雨走到送别的同学们中间，挨个儿握手。就这样持续了十多分钟，雨水打湿了总书记的衣服和鞋子……

在场的青年学子说：“总书记的手温暖、有力，给人以力量。”

“每年五四前后，这个时间我是留给青年人



2021年6月17日，在北京航天飞行控制中心，科研人员在监测神舟十二号载人飞船与天和核心舱自主快速交会对接情况。新华社记者 金立旺 摄

的”——这是习近平总书记为自己定下的一条原则。

从未名湖畔聆听青春诗会到清华园内察看技术实验，从航天城的青春对话到巢湖之滨的青年座谈……每到青年人的节日，无论多忙，习近平总书记总要来到青年人中间同大家亲切交流，听取青年心声，感受青春脉动。

希望青年教师成为打造中华民族“梦之队”的筑梦人；勉励青年劳动者“走技能成才、技能报国之路”；鼓励青年志愿者“以实际行动书写新时代的雷锋故事”；鞭策青年官兵“争当训练尖子、技术能手、精武标兵”……

习近平总书记谆谆话语、殷殷嘱托，指引新时代青年担起时代重任，为实现中国梦锲而不舍、驰而不息地顽强奋斗。

倾心呵护 与时俱进 ——习近平总书记指引青年工作高质量发展

2014年12月20日，一堂生动的中华文化“公开课”在澳门大学横琴校区举行。

在澳门回归祖国15周年之际，总书记来到这里，

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央站在党和国家事业发展薪火相传、后继有人的战略高度，关心青年成长成才、谋划青年工作发展进步，激励广大青年在实现中华民族伟大复兴的时代洪流中踔厉奋发、勇毅前进。

Since the 18th National Congress of the Party, the Central Committee, with Comrade Xi Jinping at its core, has been committed to the strategic development of the Party and the State to pass on their legacy to future generations by caring for the growth and development of young people and planning the development and progress of youth work, inspiring young people to excel and advance in the torrent of the times to achieve the great rejuvenation of the Chinese nation.

应邀参加师生们的“中华优秀传统文化与当代青年”主题沙龙。

“我本人也是一个中华文化的热烈拥护者、忠实学习者。”习近平总书记分享起自己的学习经历，从青少年时代开始到现在，一有空就会拿起一本翻一翻，每次都觉得开卷有益。读小学时，就看了《水浒传》和《三国演义》。后来做了七年农民，也一直在学习、在积累。至今，只要有闲暇，推开中华文化宝库的大门，仍是“一书在手，其乐无穷”。

身教胜于言传。亲身经历、切身体悟的亲切交流，总是让青年人深受启迪。

2014年5月4日，习近平总书记来到北京大学同师生座谈。博士研究生秦冲说到，自己打算毕业后先出国从事博士后研究，再回国从事新药品的研发。

总书记讲起自己年轻的时候也面临出国、工作的选择，但最终“想做点儿事”的想法让他选择留在了国内，要为国家 and 人民做事，“有信念、有梦想、有奋斗、有奉献的人生，才是有意义的人生”。

语重心长的话语，让秦冲深有感触。后来，他回到中国海洋大学从事抗肿瘤药物的研发。

“现在，青春是用来奋斗的；将来，青春是用来回忆的。”习近平总书记常常同青年朋友谈及自己的成长故事，激励青年奋斗逐梦。

论修身，总书记以“人生的扣子从一开始就要扣好”的生动比喻，引导青年养成正确的价值取向。

谈学习，总书记回忆上山放羊、抽空看书的知青岁月，强调青年人正处于学习的黄金时期，应该树立梦想从学习开始、事业靠本领成就的观念。

讲健体，总书记介绍自己的体育爱好，勉励青年人既把学习搞得好好的，又把身体搞得棒棒的。

看天下，总书记希望各国青年用欣赏、互鉴、共享的观点看待世界，推动不同文明交流互鉴、和谐共生，积极为构建人类命运共同体添砖献瓦……

从坚定信仰到树立信心，从为人修身到求学择业，从身心健康到创新奋斗……习近平总书记深入研究当代青年成长成才的特点和规律，用青年人听得懂、听得进的话语，指引他们迈好人生的每一步。

2022年4月21日，新中国历史上第一部专门关于青年的白皮书《新时代的中国青年》正式发布，



▲ 2月5日，中国队选手武大靖（右一）在比赛后庆祝。在首都体育馆举行的北京2022年冬奥会短道速滑项目混合团体接力决赛中，中国队夺得冠军。新华社记者 杨磊 摄

客观呈现了党的十八大以来中国青年发展事业取得的巨大成就。

2018年7月2日，北京中南海，习近平总书记同团中央新一届领导班子成员集体谈话。

此前几天，共青团十八大闭幕。习近平总书记对大会取得成功、对当选的团中央新一届领导班子表示祝贺，同时语重心长地说，“党中央对你们寄予很高期望。希望你们带头学理论、强信念，讲政治、严自律，促改革、抓落实，改作风、守规矩，把新时代共青团的好形象树起来”。

青年者，常为新；青年工作，也须与时俱进。

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央把青年工作摆在治国理政的重要位置，以改革创新精神不断推动青年工作取得历史性成就、发生历史性变革。

“青年工作，抓住的是当下，传承的是根脉，面向的是未来”；

“青年在哪里，团组织就建在哪里；青年有什么需求，团组织就要开展有针对性的工作”；

“做团的工作，要牢记‘自古英雄出少年’的道理”；

“共青团是党的助手和后备军，要始终保持先进性”；

“坚持以青年为本，着力增进对青年的感情，做青年友，不做青年‘官’”；

……

从战略地位到目标任务，从职责使命到路径方法，习近平总书记对青年工作提出一系列新思想新观点新论断，深刻回答了我们党培养什么样的青年、怎样培养青年等一系列重大理论和实际问题，为做好新形势下党的青年群众工作指明了前进方向、提供了根本遵循。

2015年7月，习近平总书记领导召开党的历史上第一次中央党的群团工作会议，拉开了共青团



▲ 2021 年 11 月 24 日，在浙江省杭州市临安区一家公司车间，青年党员志愿者在宣讲党的十九届六中全会精神。
新华社记者 徐昱 摄

深化改革的大幕。《共青团中央改革方案》《全国青联改革方案》《学联学生会组织改革方案》《中央团校改革方案》等相继印发，一系列重大改革举措，不断增强共青团的政治性、先进性、群众性。

2017 年 4 月，习近平总书记亲自指导制定的新中国历史上第一个青年发展规划《中长期青年发展规划（2016—2025 年）》发布，明确党管青年原则和青年优先发展理念，从顶层设计层面对青年发展作出了战略擘画。

沿着党中央对青年工作指引的道路，各级团组织和团干部的政治站位、政治能力明显提升，为党

担当尽责、扛事分忧的自觉性持续增强。服务青年工作机制优化，千方百计为青年排忧解难，广泛组织动员青年建功新时代。

目前，从中央到地方的青年工作机制基本建成，具有中国特色的青年发展政策体系初步形成。

梦想召唤 不懈奋斗 ——广大青年在新征程上奋勇争先建功立业

2022 年 4 月 8 日上午，人民大会堂二层宴会厅华灯璀璨，洋溢着青春气息。

回溯百年，南湖之畔、风雨如磐，一群风华正茂的青年人于一叶红船中开启引领中国的世纪远航。

Looking a hundred years back, on the stormy shores of the South Lake, a group of outstanding youths in their prime boarded a little red boat to commence a century-long epic voyage for China.

百年大党，风华正茂。

The century-old party is in full bloom.

习近平总书记在这里亲切会见受表彰的北京冬奥会、冬残奥会突出贡献集体代表、突出贡献个人和中国体育代表团成员，并同大家合影留念。

看到国家短道速滑队运动员武大靖，习近平总书记微笑着说：“咱们第一次见面是在 8 年前，2014 年索契冬奥会。”

“是的，总书记，感谢您一直以来的关心和鼓励。”武大靖激动地回答。

“人生能有几回搏，拼搏是值得的。不经一番寒彻骨，怎得梅花扑鼻香”——冬奥开幕前夕，总书记这样鼓励武大靖和他的队友们。

同小球员撞肩，祝女排队员凯旋，给冬奥健儿回信……在习近平总书记关心支持下，中国青年在体育竞技场上拼搏奋进。

决胜，岂止在赛场。青春，昂扬在海天。

2021 年 6 月 23 日，习近平总书记走进北京航天飞行控制中心，同神舟十二号航天员亲切通话。当时，为这场“天地对话”保驾护航的航天科技人员许多是“80 后”“90 后”，让人们看到了青年一代的蓬勃力量。中央人才工作会议上，总书记想起这一细节：“大部分都是年轻人，三四十岁，但都是重要岗位的担当者。”

“墨子”“天问”“嫦娥”，这些寄托着民族复兴梦想的事业中，处处可见青年科技人才的身影——北斗卫星团队核心人员平均年龄 36 岁，量子科学团队平均年龄 35 岁，中国天眼 FAST 研发团队平均年龄仅 30 岁……

“我们要用欣赏和赞许的眼光看待青年的创新创造，积极支持他们在人生中出彩，为青年取得的成就和成绩点赞、喝彩”。

在习近平总书记关心鼓励下，新时代的中国青年豪情满怀，经得起风雨、受得住磨砺、扛得住摔打，成为中华民族生气勃发、高歌猛进的亮丽风景。

2021 年 7 月 21 日，正在西藏考察调研的习近平总书记来到林芝市嘎拉村。

在村便民服务中心，“90 后”大学生村官黄海芬见到总书记，激动得心怦怦跳。这名潮汕女孩在广东上大学毕业后，放弃白领工作，怀揣梦想奔赴雪域高原。

“将来留在这里吗？”习近平总书记问。

“留下！安家啦，爱人在隔壁村，也是一起来西藏的。”黄海芬腼腆地笑了。

“从沿海到高原，这里需要人啊，你在这边好好干。”习近平总书记勉励她。

殷殷话语，如春风拂过心田。黄海芬努力点头，眼里含着幸福的泪花。

从脱贫攻坚的战场到乡村振兴的热土，无数青年挺身而出，将个人奋斗的“小目标”融入党和国家“大蓝图”，把汗水挥洒在祖国大地上，成为当之无愧的时代先锋。

祖国西北，古尔班通古特沙漠一望无际。

每天上午 10 点，“90 后”杨兴准时来到采油作业区。他打开记录本，紧盯机器，“磕头机”有节奏地上下摆动，“吱呀吱呀”，宛如青春之歌的

韵脚。

只有荒凉的沙漠，没有荒凉的人生。

2020年，杨兴和110多名中国石油大学（北京）克拉玛依校区毕业生，毅然选择奔赴新疆基层工作。

习近平总书记给他们回信，支持同学们的人生选择，并勉励他们“把个人的理想追求融入党和国家事业之中，为党、为祖国、为人民多作贡献”。

言简意深，纸短情长。中国有梦，青春无悔。

“毕业后到人民最需要的地方去，以仁心仁术造福人民特别是基层群众”“到基层和人民中去建功立业，让青春之花绽放在祖国最需要的地方”。在北京大学首钢医院实习的西藏大学医学院学生、河北保定学院西部支教毕业生等都收到总书记这样嘱托殷殷的回信。

广大青年牢记习近平总书记的教导，把边疆和基层作为最好的课堂，在磨砺中见风雨、长才干、壮筋骨，书写着无愧于时代、无愧于历史的青春篇章。

“让广大青少年都能充分感受到党的关怀和社会主义大家庭的温暖”——2019年在希望工程实施30周年之际，习近平总书记寄语希望工程，强调进入新时代，共青团要把希望工程这项事业办得更好，努力为青少年提供新助力、播种新希望。

党旗所指，团旗所向；党有号召，团有行动。

“广泛组织动员广大青年在深化改革开放、促进经济社会发展中充分发挥生力军作用。”习近平总书记为共青团紧紧围绕党和国家工作大局，找准工作切入点、结合点、着力点指明方向。

中国青年五四奖章评选、全国向上向善好青年推选活动……围绕弘扬社会主义核心价值观，共青团广泛选树优秀青年典型，用榜样力量激励青年奋发成才；“振兴杯”全国青年职业技能大赛、“创青春”中国青年创新创业大赛……围绕创新创业，在共青团搭台助力下，广大青年在强国之路上尽显青春风采；在抗疫一线组织青年突击队，在脱贫攻坚战场发挥生力军作用……广大青年在新时代的广袤天地

贡献智慧力量。

“奋斗正青春！青春献给党！请党放心，强国有我！”

2021年7月1日，党的生日，青春飞扬。

回溯百年，南湖之畔、风雨如磐，一群风华正茂的青年人于一叶红船中开启引领中国的世纪远航。

百年大党，风华正茂。

如今，红旗漫卷、征途如虹，在被装点成“巍巍巨轮”的天安门广场，习近平总书记发出赢得未来的时代强音——

“新时代的中国青年要以实现中华民族伟大复兴为己任，增强做中国人的志气、骨气、底气，不负时代，不负韶华，不负党和人民的殷切期望！”

如今，红旗漫卷、征途如虹，在被装点成“巍巍巨轮”的天安门广场，习近平总书记发出赢得未来的时代强音——“新时代的中国青年要以实现中华民族伟大复兴为己任，增强做中国人的志气、骨气、底气，不负时代，不负韶华，不负党和人民的殷切期望！”

And now, with the red flags in full swing and the journey in full glory, General Secretary Xi Jinping has made a strong appeal in Tiananmen Square, which is decorated to resemble a majestic wheel, to win the future - “In the new era, our young people should make it their mission to contribute to national rejuvenation and aspire to become more proud, confident, and assured in their identity as Chinese people so that they can live up to the promise of their youth and the expectations of our times, our Party, and our people!”

（作者系新华社记者）

基层党组织助力构建社会治理共同体

Grassroots Party Organizations Help Build a Social Governance Community

□ 杨润聪 / 洪向华 By: Yang Runcong / Hong Xianghua

“社会治理共同体”的核心是要解决多元主体需求多样化、利益不均衡、发展差异化等治理难题，而解决之道并不依赖于自上之下的“权力”或“权威”，而是通过调动多元主体参与社会治理的意愿，以“共建共治共享”的模式挖掘多元主体蕴含的治理潜能来解决这一治理难题。如何调动多元主体参与社会治理，形成“共建共治共享”的治理格局，是构建社会治理共同体的关键问题。在解决这一关键问题的过程中，基层党组织发挥着至关重要的作用。

基层党组织拓展多元主体参与社会治理的渠道

基层党组织具有严密的组织结构，接受党的领导，遵守党的纪律，恪守党的章程，具有良好的组织纪律性。同时，党坚持民主集中制，能够充分听取各级党组织党员的意见建议，积极吸纳来自社会各界的声音。因此，基层党组织建立在多元社会主体之中的特点，是基层党组织可以有效传递多元社会主体的境遇，表达多元社会主体的诉求，为“社会治理共同体”建言献策。基层党组织还可以引导多元社会主体参与社会治理，尤其是同一地区或行业，尚未设立党支部的社会主体，通过发挥示范作用增强其参与社会治理的积极性。



基层党组织开展专题组织生活会

基层党组织推动“社会治理共同体”建设

基层党组织应发挥党的领导优势，发挥自身组织力优势，发挥党的组织优势，凝聚多元主体思想共识增进治理意愿，提升多元主体治理能力，拓展多元主体参与的治理渠道，全面支持“社会治理共同体”的构建。

以坚持党的领导为基础，统一多元主体的思想共识

建设“社会治理共同体”必须坚持党的领导，学习党的治理理念，贯彻党的治理方针政策。基层党组织应旗帜鲜明、立场坚定，保证党的领导落实落地，夯实构建“社会治理共同体”的基础。首先，基层党组织应提升理论素养，主动学习党关于社会治理的治理方针政策，深刻领会“社会治理共同体”的精髓。其次，基层党组织应发挥“战斗堡垒”作用，“要把基层党组织这个战斗堡垒建得更强……把社区工作做到位做到家，在办好一件件老百姓操心事、烦心事中提升群众获得感、幸福感、安全感。在积极参与社会治理的同时，帮助多元主体克服参与社会治理的障碍。另外，基层党组织应用好身边资源，做好宣传工作，将基层的一点一滴与社会治理共同体的治理理念相结合，让群众切实感受到参与社会治理的意义和价值，增强治理积极性。

以提升组织力为关键，充分发动社会力量，全面提升治理能力

基层党组织组织力的一项重要功能就是领导基层治理。首先，基层党组织应发挥固有组织力优势，组织动员多元主体参与社会治理，将多元主体凝聚为一个整体，以整体性的方式提升其治理能力。其次，基层党组织应将组织力作为促进多元主体之间相互学习、相互支持的有效链接，通过互助互惠的方式，提升多元主体的治理能力。另外，基层党组织在进一步提升组织力的过程中，应重视组织力与构建“社会治理共同体”的关系，有倾向地增强调动多元主体参与社会治理的积极性，主动寻求提升自身治理能力。

用好基层党组织的组织优势，拓展多元主体参与“社会治理共同体”的渠道

基层党组织应主动承担社会治理的责任，为多元主体参与社会治理创造条件。首先，基层党组织应坚持深入基层、扎根基层，与基层群众和多元主体建立良好稳定的关系，了解基层所需，了解多元主体现状。其次，基层党组织应发挥组织优势，将自身打造为党和多元主体之间传导意见建议的枢纽。另外，基层党组织应保障基层意见反馈渠道的畅通，保障党和政府关于“社会治理共同体”相关政策、制度的落实落地，及时处理或向上级反应相关制度的落实情况和制约因素，尽其所能为多元主体参与社会治理创造条件。

把社区工作做到位做到家，在办好一件件老百姓操心事、烦心事中提升群众获得感、幸福感、安全感。

To carry out the community work properly and enhance the sense of achievement, happiness, and security of the masses in tackling matters that concern and bother the people.

喜迎二十大 庆祝建团百年

□ 马成朋 By: Ma Chengpeng

安徽驻京团工委开展绿化植树活动

Welcoming the 20th National Congress of the CPC and Celebrating the Centennial of the Founding of the Chinese Communist Youth League Anhui Youth League Working Committee in Beijing Carry out greening and tree planting activities

为庆祝建团 100 周年，提升在京青年凝聚力，4 月 17 日，共青团安徽省驻京团工委组织在京青年来到石景山城市森林公园，开展“喜迎二十大 庆祝建团百年”义务植树志愿活动。来自京徽志愿服务总队、北京慈善义工团支部等党员和团员志愿者共计 20 余人，提前来到活动现场，现场领队张小琴老师指导大家电子签到，分工分组，发放活动工具。

安徽驻京团工委志愿者部部长马菡带领大家挥锹铲土、栽植树苗、培土围堰、将土拍实、提水浇灌，每道工序都做得仔细认真。老党员以身作则参加义务植树，充分发挥党员先锋模范作用，给青年人树立良好榜样，让更多的青年人投入到绿化造林的活动之中来，大力弘扬志愿服务精神，强化绿化家园的责任感。植树现场一片繁忙，大家配合默契，干得满头大汗，不怕脏、不怕累，但现场充满了欢声笑语，处处洋溢着植绿护绿为祖国添绿的热情。在大家的共同努力下，一棵棵新栽下的华

山松树苗英姿勃发、迎风挺立，留下一行行新绿，也是种下一株株绿色的希望。

植树利在当今，功在千秋。通过植树活动旨在紧密结合绿化植树志愿服务活动，积极倡导环保意识、生态意识、责任意识。增强了广大在京青年的凝聚力，进一步团结引领广大青年坚定跟党走、建功新时代，以实际行动喜迎党的二十大、庆祝共青团建团百年。



昆明市西山区开展“喜迎二十大”主题活动

Xishan District, Kunming City: Launched the theme activity of “Welcome to the 20th National Congress of the Communist Party of China”

5月5日，昆明市西山区四道坝社区党委联合前卫街道团工委、四道坝社区团支部、富滇银行昆明广丰支行团支部在辖区开展了“喜迎二十大、永远跟党走、奋进新征程”主题活动。

本次活动分为三个部分，首先在会议室学习团史，从共青团的诞生到发展再到辉煌，重温了共青团在党的领导下走过的百年辉煌历史和不凡历程；之后在小区里向辖区居民发放预防金融诈骗的宣传资料，向居民详细讲解一些诈骗案例，提醒大家要提高警惕避免上当受骗，时刻敲响防金融诈骗的警钟；最后共青团员一起参与到社区的爱国卫生志愿服务活动中，为保护环境卫生、净化居民生活环境贡献一份自己的力量。

通过本次活动，参会人员学习了共青团百年的历程，了解了作为一名新时代共青团员，要坚定理想信念，做新时代有作为的青年，要练就过硬本领，树立为人民服务的思想。要不忘初心跟党走，做好共产主义事业的建设者和接班人。



青年们在党群服务中心门前合影留念



安徽省安庆市： 五四青年节我有话说

□ 祖玲 By: Zu ling

Anqing, Anhui Province: I Have Something to Say on May 4th the Youth Day

为传承“五四”精神，激昂青春活力，5月5日上午，安徽省安庆市红旗社区组织辖区团员青年开展了“喜迎二十大 永远跟党走——五四青年节我有话说”活动。

活动开始，团员青年集中学习了习近平总书记4月25日在中国人民大学考察时的重要讲话精神。通过学习，团员青年们认识到，作为党的后备军，为共产主义青年团奋斗是青年人的责任与担当，也是历史使命，最后大家纷纷畅谈参加此次活动的感想和体会，你一言我一语，现场气氛热烈。

团员代表张玉龙表示，参加社区开展的这一活动，让他再一次见证了党的辉煌历史，也让他倍加珍惜今天这来之不易的幸福生活。团员和青年们纷纷表示，在今后的工作中，将永远跟党走，扎根基层，服务基层，以实际行动，为迎接党的二十大胜利召开贡献青春力量。

广东惠州：社工服务暖基层

□ 李苑 By: Li Yuan

Huizhou, Guangdong: Social Work Services Warm the Grassroots

为贯彻落实习近平总书记关于社会工作的重要指示精神、宣传社会工作专业优势、展示社会工作者专业形象，推动社会工作事业发展，双百工程罗阳社工站开展以“五社联动聚合力、社工服务暖基层”为主题的多项宣传、救助活动。

多元宣传社工 普及惠民政策

社工通过设点宣传、入户宣传和线上宣传等多元形式开展宣传活动，详细介绍了“双百社工”，展示服务成果，并普及了最低生活保障、特困人员救助、临时救助，残疾认定程序和补贴等民政惠民政策，对于群众的咨询提问，社工都耐心地一一解答。

本次活动普及了民政救助政策，进一步宣传双百工程社工站服务，让居民群众、民政对象、残疾对象等群体加深了解双百社工，做到从“人找政策”到“政策找人”的转变，巩固专业服务成果，为推进双百工程贡献力量。



◀ 社工周宣传活动

本次活动普及了民政救助政策，进一步宣传双百工程社工站服务，让居民群众、民政对象、残疾对象等群体加深了解双百社工，做到从“人找政策”到“政策找人”的转变，巩固专业服务成果，为推进双百工程贡献力量。

This activity popularized the civil affairs assistance policy, further publicized the services of the social work station of the Double Hundred Project; deepened the understanding of the Double Hundred Social Workers among the residents, civil affairs users, disabled users, and other groups; changed from “people seeking policies” to “policies seeking people”; consolidated the achievements of professional services; and contributed to the promotion of the Double Hundred Project.



▲ 社工为居民介绍社工站

开展恶劣天气救助 传递社区关怀温暖

近日，惠州市遭受暴雨、冷空气的持续影响。双百工程罗阳街道社工站通过探访的方式对位于东江边的水上社区兜底服务对象开展防御恶劣天气救助工作，降低恶劣天气对兜底群众的不利影响。

双百工程罗阳街道社工们首先排查了兜底服务对象家中是否有漏水的安全隐患，告知服务对象家中的用电用气等安全信息，做好应对恶劣天气措施，保障水上社区兜底服务对象的安全。其次，社工们详细了解困难群众近期的生活、身体等状况，认真倾听他们的困难、诉求和愿望，鼓励他们乐观面对困难，树立生活的信心和勇气。对服务对象的需求，社工都一一记录下来，精准建立档案，以便后续跟进服务。最后，社工们为兜底服务对象送上慰问生活物资，传递关怀与问候。

罗阳街道社工站通过此次探访，在恶劣天气为兜底服务对象保驾护航，让兜底服务对象感受到社区的关怀与温暖。接下来罗阳街道街道社工站将继续落实精准建档、动态跟踪，及时梳理服务对象需求、链接资源，提供更加系统、精细化的服务，全力做好专业社工服务的各项工作。



山东济南：打造人才“梦工厂”

Jinan, Shandong: Building a Talent “Dream Factory”

□ 陈莹 / 崔德鸿 By: Chen Ying / Cui Dehong

社会工作作为加强和创新社会治理的重要内容，党和国家始终高度重视社会工作事业的发展。近年来，山东省济南市社会工作呈现全面提速、多点开花的良好态势，专业社工越来越多地植入基层，成为城乡社会治理中的中坚力量。

厚植沃土 打造社工“人才梦工厂”

济南市社会工作人才激励保障措施陆续出台、职业管理体系逐步完善、社工人才职业地位不断提升……为泉城社工人才职业成长保驾护航。截至2021年年底，济南市持证社会工作者9053人，持证人数总量位居山东省榜首。社会工作者在社会救助、养老服务、社区建设等各领域开展专业化、多元化、精准化服务，年累计服务群众40余万人次。

同时，济南市充分利用驻济高校的专业优势，与山东大学等8所高校建立了社会工作政校战略合作机制，并成立市级社会工作督导专家库，充分发挥高校优势作用，带动社会工作服务人才成长、推动专业实务发展，为济南

市社工人才队伍建设奠定坚实保障。

精耕细作 丰富社会服务“产品供给”

随着社会工作服务在泉城各个角落遍地开花，济南社工不断拓展服务领域，丰富服务内容。“‘邻舍家’社区助农市集”项目通过成立互助小组帮助济南优质农产品拓展销售渠道，助力乡村振兴；“耆乐融融”随迁老人城市社区融合项目为1000余名随迁老年人提供关爱服务；“出彩人家”生活大讲堂为农村女性群体提供形象提升、手工技能培训等个性化服务……

“行而不辍，未来可期。”济南市将充分发挥社会工作在保障和改善民生中的优势作用，把党和政府的温暖送到群众心坎上，使人民群众拥有实实在在的获得感、幸福感和安全感，以更加优异的成绩迎接党的二十大胜利召开。



▲ 社工组织青少年开展西迁子壕河水质调查活动



▲ 社工为社区居民开设“小院茶馆”

截至2021年年底，济南市持证社会工作者9053人，持证人数总量位居山东省榜首。社会工作者在社会救助、养老服务、社区建设等各领域开展专业化、多元化、精准化服务，年累计服务群众40余万人次。

By the end of 2021, there were 9,053 licensed social workers in Jinan, ranking first in Shandong Province in terms of the total number of licensees. Social workers carry out professional, diversified, and precise services in various fields such as social assistance, elderly services, and community construction, serving the public more than 400,000 times a year.

宜宾南溪区：巧手绣香囊

Nanxi District, Yibin: Skillful Hand Embroidered Scented Pouches

□ 溪联 By: Xi Lian

“收口的时候要这么缝，一抽就是心形的啦。”
“艾叶要多加点，香囊才好成型。”
4月6日，南溪区仙源街道天泰社区妇女之家人头攒动，大家一边穿针引线，一边互相探讨，欢声笑语中，一片和睦景象。这是天泰社区妇联联合崇州市中公社服务中心，由社区妇女群众与中心社工共同参与的“巧手纳香囊”主题活动。
此次活动共有20余名妇女群众参加。活动中，工作人员给大家逐一发放了针线、制作材料包，除了讲解香囊的制作方法，还将端午佩香囊的意义向群众娓娓道来。从穿针引线、装香料到一针一线将香囊缝合，大家互相帮助共同制作，个个心灵手巧，热情高涨。谈笑间，一只只小巧玲珑、沁人心脾的香囊从大家的手中“变”了出来。
看着精美的香囊在自己手中慢慢成型，参与的妇女群众表示：“这个活动很有意思，传承了中华优秀传统文化，锻炼了我们的动手能力，还为广大妇女提供维权咨询、心理调试、矛盾调解等服务，希望社区今后这样的活动能多一些。”活动过后，工作人员还向大家发放了“心愿便利贴”。妇女群众将所需所想所愿逐一填写在便利



◀ 一只只小巧玲珑的香囊从大家手中“变”了出来



从穿针引线、装香料到一针一线将香囊缝合，大家互相帮助共同制作，个个心灵手巧，热情高涨。谈笑间，一只只小巧玲珑、沁人心脾的香囊从大家的手中“变”了出来。

From threading the needle and filling the spices to sewing the incense pouches to form, everyone helped each other and worked together with dexterity and enthusiasm. Between laughter and chatter, beautiful and refreshing incense pouches were created from scratch.

贴上，社区回收整理居民“微心愿”清单，再由社区党组织牵头为她们逐一“圆梦”，真正提升辖区妇女的幸福感和获得感。活动当天，社区收集到“微心愿”20余个，包括小区环境整治、污水管道疏通、未成年人心理健康疏导等，社区妇联将借助社会组织、志愿者、共建单位等力量将其作为问题进行一一“销号”。
为不断提升辖区居民的幸福指数，共建和谐家园，天泰社区以建成与邻为善、与邻为伴的睦邻社区为着力点，将妇联执委、巾帼志愿者与小区网格员管理深度融合，通过开展“温情长者聚会日”“邻里分享日”“老人生日会”等服务活动，并通过“心愿墙”、意见箱、“线下”走访、“线上”征集等多渠道“聆听”群众心声，整合辖区资源，共同为社区困难群体提供个性化服务，引导辖区居民群众共同参与社区治理，共享社区大家庭的温暖，共同建设美好家园。



武汉：让孩子自幼保护环境

□ 宋杰 By: Song Jie

Wuhan, Hubei: Teaching Children Protect the Environment from an Early Age

为培养幼儿的环保意识、增强孩子们保护地球的责任感。4月22日，武汉经开区沌阳街道红升社区新时代文明实践站联合观澜幼儿园开展了“童心助力 绿满地球”世界地球日主题活动。

活动中，社区环保志愿者为孩子们上了“保护地球妈妈”主题教育课，通过图片及视频等形式，让幼儿直观地了解了目前地球面临的生态环境问题，并引导幼儿大胆讨论自己将如何保护地球，孩子们积极参与并大胆发言，对地球有了新的认知。

之后，志愿者用垃圾分类箱告诉孩子们如何对垃圾进行分类，哪些属于可回收垃圾、哪些属于不可回收垃圾、哪些是厨余垃圾、哪些是其他垃圾，并教育孩子们

社区环保志愿者为孩子们上了“保护地球妈妈”主题教育课，通过图片及视频等形式，让幼儿直观地了解了目前地球面临的生态环境问题。

Community environmental protection volunteers gave children an educational lesson on the theme of “Protecting Mother Earth.” Through pictures and videos, children learned intuitively about the earth’s ecological problems.

和幼儿通过主动操作，能在日常生活中主动、自觉地进行垃圾分类，爱护我们共同的家园。

“疫情之下的特殊时期，保护生态环境对我们重要的意义。我们更加意识到保护环境的重要性，鼓励幼儿爱护环境，珍惜资源，守护地球，共享绿色未来！”观澜幼儿园王园长说道。

红升社区负责人表示，通过地球日主题活动的开展，不仅让孩子们了解到世界地球日的相关知识，还让孩子们懂得保护地球，同时也带动家长的共同参与，从日常生活做起，为保护地球生态环境尽一份责任。



▲ 志愿者为孩子们上“保护地球妈妈”主题教育课



Hefei: Making Pandemic Prevention More “Humane”

一夜之间，健康码转黄，只得就近停摆；行程码带星，上路就开始担心无法抵达目的地；在高速出口被堵一天半后才得以进城……疫情之下，货车司机们忍不住感慨“从来没有这么艰难过”。

货车司机流动性强，感染风险相对较大。对这一群体，如何避免“一刀切”将其拒之门外，从而使全国的货运畅通无阻，这不仅考验着精细化疫情防控与城市管理的能力，也是稳定产业链、供应链，保障经济发展的务实之举。

4月以来，合肥市对配合落实防疫措施的来（返）肥车辆，一律不劝返，优先为他们开展双码核验、双检采集。连日来，在合肥各高速下道口，由属地政府、疾控、交警、交通运输等部门工作人员和志愿者组成的保障团队，为前来合肥的车辆进行车道引导、双码核验、双检采集等各项工作。各道口充分利用收费广场和附近道路空间，合理划分工作区域，实现客货分流；检测区内核酸检测、抗原检测分设；停车候检区车辆有序停放、有序通行，全面保障道口有序畅通。

对中高风险地区及敏感地区车辆，收费站收费人员发现后，现场报告交警，交警引导司乘人员进行核酸和抗原检测，检测结束后，现场采样人员发放红色已经检

这些举措保障了全市范围内 9 条高速，36 条国、省干线有序通行。“合肥不仅有速度，还有温度！”货车司机们一片叫好。

These initiatives guaranteed the orderly circulation of 9 high-speed, 36 national and provincial trunk lines within the city. “Hefei is not only fast but also humane!” The truck drivers praised in joy.

测凭证，然后进入临时停车区等待检测结果。在等待核酸检测结果期间，饿了可以提供方便面和热水，饭点会有盒饭提供。

省内低风险地区来返肥车辆，由交警引导进行抗原和核酸采集，抗原结果无异样，采样人员发放黄色已经检测凭证。收费人员为合肥市内通行的车辆（通行费低于 30 元）发放绿色通行凭证。第二道闸口志愿者和交警在核实后决定是否放行。

所有来自中高风险地区通过高速和国省干线公路到合肥的货运车辆驾乘人员，在接受抗原检测和核酸采样后，由相关企业“点对点”将货运车辆引导至目的地；货物装卸完成后，由相关企业引导至道口离肥，实行全程闭环管理。这些举措保障了全市范围内 9 条高速，36 条国、省干线有序通行。“合肥不仅有速度，还有温度！”货车司机们一片叫好。

▼ 现场采样人员为大货车司机提供食品



▼ 大货车司机排队等待核酸检测





一个爱心涌动的城市

Wenzhou: A City of Love and Compassion

□ 张小燕
By: Zhang Xiaoyan

温州，亦如其名，是座有温度的城市。从商行天下到善行天下，一个个温州好人用一个道德印记升高着这座城市的温度，用善心善行演绎大德大爱。

“温州爱心”是天然的

千姿百态的自然风光滋养了温州人色彩斑斓的人文个性，有大山的厚道诚实，也有大海的包容博爱。温州自古民风古朴，民心向善，河上有“廊桥”，晴天可蔽日雨天可挡雨；街上有“榕亭”；冬天有热粥夏天有凉茶。乐善好施的民间习俗和守望相助的邻里亲和从未间断，“温州模式”的发迹也是靠了相互帮衬的经济“结义”。

10769 公里有多远？如果从温州自驾游到乌鲁木齐，相当于往返车程再加 2000 公里；如果从温州到北京，那就差不多要往返开 7 趟。这个距离，“世界温州人微笑联盟”做到了。这个因微笑而诞生的组织，由温籍台胞何纪豪联合温州日报报业集团发起。自 2009 年 11 月 11 日成立，以世界温州人的募捐为资金来源、

以温州医科大学及其附属医院为平台，帮扶全国各地贫困唇腭裂患儿再现微笑。“微笑联盟”用行动，让温州大爱涌向全国——“微笑联盟”足迹遍及中国大江南北，总行程 10769 公里，为 2000 多名中国偏远地区贫困唇腭裂患者提供全额免费修补手术。

“微笑”继续前行，“明眸”追寻光明。“明眸工程”，这个由温州医科大学附属眼视光医院发起的温州慈善品牌，坚持每年走访 2 至 3 个地区，寻找眼疾致盲患者，免费为其进行手术。

2018 年冬天，温州援藏干部将患有角膜病的西藏嘉黎 8 岁男孩贡觉顿珠和患有唇腭裂的西藏嘉黎 1 岁女童次曲旺姆接到温州治病。住院期间，温州医护人员和社会爱心人士纷纷捐款捐物，来自温州的浓浓爱心，温暖了两名藏族患儿。贡觉顿珠“找”回了光明，次曲旺姆“补”足了微笑。

“温州爱心”是自觉的

在温州，好人故事暖城，慈善事迹遍地。“一日捐”、“新春慈善大宴”、“爱心温州助学”、“我推荐、我评议身边好人”、“爱温州就做温州好人”、“传递一句话、构筑道德链”……让政府部门与民间共同发力，为弱势群体撑起一道温暖屏障。

坐落在华盖山脚的爱心之亭——温州“红日亭”，从 1972 年至今，用 50 载的善举感动温州，筑起最有高度、最有暖度的温州慈善地标，成为享誉全国的慈善爱心品牌。

每日耗米 40 多公斤、煮粥 18 锅、服务 600 多人。这组承载着红日亭老人及志愿者善心、善念的数据，用“坚守”化作了闻名全国的“红日亭现象”，不仅是慈善地标，更是温州“正能量”的集聚地。



◀ 红日亭现象成城市文明风景线

温州，亦如其名，是座有温度的城市。从商行天下到善行天下，一个个温州好人用一个个的道德印记升高着这座城市的温度，用善心善行演绎大德大爱。

Wenzhou, as its name suggests, is a city with warmth. From doing business worldwide to doing good all over the world, each and every one of Wenzhou’s good people elevates the temperature of this city with their moral imprints and renders excellent virtue and love with their kind hearts and good deeds.

“温州爱心”是浪漫的

温州是一个物质的财富之州，也是一个情感的温馨之州，乐善好施、慈心为人是这里天然的城市品格和鲜明的文化个性。温州人富而有义，富而有爱，延展成一条爱心生态链，一个爱心生态圈。这些凡人善举，凝结温州大爱，形成一幅色彩斑斓的爱心画卷。

温州的绿色爱心符号“绿眼睛野生动物保护队”，几十年为救助人类的好朋友野生动物而善良奔走。“绿”是春天的色调，是青春的旋律，“绿眼睛”昭示着温州爱心事业的不忘初心和盎然生机。

还有“左手捐钱不让右手知道”默默捐款近 20 年的“农民的儿子兰小草”，在我们心里播撒了一颗又一颗的爱心“小草”。或许这就是温州的草根爱心，这就是温州的草根慈善，一株“兰小草”神秘地掩护着温州爱心的默然和含蓄，也以“红绿蓝”三原色装点着温州爱心的天真与浪漫。



by: Li Ming / Shi Xiaodan / Yi Jia / Jia Meng / Gao Dalin

中国五矿：同心守“沪”共抗疫

China Minmetals Corporation: Fighting the Pandemic in Shanghai with One Heart



随着上海抗疫进入“最关键、最吃劲”阶段，方舱医院建设刻不容缓。连日来，依托国家会展中心（上海）建设的目前上海最大的方舱医院各场馆陆续完工、分批交付。

面对严峻复杂的疫情形势，中国五矿全速投入建设国家会展中心（上海）方舱医院。根据统一安排和部署，中国五矿所属上海宝冶、中国二十冶在国家会展中心（上海），俗称“四叶草”方舱建设中承担了重要任务。中国五矿负责 7 号和 8 号馆的医护通过区建设任务，1 号馆 1.6 万平方米范围内 9200 个床位规模的多个区域给水系统、污水处理系统、通风与空调系统等管道的预制及安装任务。

在中国五矿党组坚强有力的指挥下，经过 24 小时争分夺秒的连续奋战，截至 4 月 10 日晚 7 点，中国五矿紧急调集的 1300 多名“参战人员”，保质保量完成了所负责区域内建设任务。

此前，中国五矿上海宝冶紧急抽调 1300 名建设者，不舍昼夜、连续奋战，仅用 7 天就高效、优质援建了上海市 4 座方舱医院累计 1 万张床位。此次时值上海市疫情封控，又临危受命，中国五矿上海宝冶充分发挥组织协调优势，

紧急从上海市内 5 个项目部抽调精兵强将，组建了一支由施工和管理人员，共 800 人组成的援建队伍，火速驰援一线，进行方舱建设。

“对于这种超短时间、超高要求的非常规施工，所有的工作除了突出一个‘快’字，更要保证一个‘好’字。”项目现场负责人丁海涛说。

面对现场施工场地狭小、大型设备无法展开等困难，施工人员采用交叉施工，同步开展监督检查，保质保量完成工程任务。

自进驻国家会展中心（上海）协助统筹方舱医院援建工作以来，团队人员的工作强度非常大，“我们有的管理人员和工人已经在宝山方舱医院连续奋战了 72 个小时，连晚饭都没来得及吃，直接马不停蹄赶到了这里。”来自上海宝冶安装工程公司的杨松景说，“一分一秒都不敢懈怠，觉得责任重大也光荣。”

4 月 10 日 0 点，中国二十冶组建给水系统、污水处理系统、通风与空调系统三个建设团队。1 点 30 分，由管理人员及各专业施工骨干共 560 人组建的援建队伍集结完毕并抵达施工现场。

时间紧、任务重，全体参战人员与时间赛跑、与病毒抗争，不计条件、不讲代价，迅速熟悉场地，组织安全、技术和施工交底，明确施工任务，快速打开建设局面。现场施工人员以小时为单位，倒排计划，并采取暖通、给排水、弱电、装饰、土建各专业交叉施工的方法，数千平米风管现场制作、现场安装，同步开展监督检查，保证工程质量。施工人员攻克现场场地狭小，

自动化机械吊装、转运设备无法施展等难题，所有施工材料全部采用“人抬肩扛”方式进行，逐一攻破现场材料不匹配、通风与空调系统风管全部为半成品，需要现场制作拼装等严重制约工程进度的难题。

经过连夜奋战，各项建设任务圆满完成。在 24 小时内，中国五矿人高质高效地完成了 6 个护士站的水电安装工程，6 个大型污水罐体的搬运装卸，15 个污水罐体安装，2000 平方米暖通通风管道、10 万余米各类管线的铺设，1000 余套各类台盆、洁具和数千平米风管的安装，以及部分装饰装修和土建工程等。

自进驻国家会展中心（上海）协助统筹方舱医院援建工作以来，团队人员的工作强度非常大，“我们有的管理人员和工人已经在宝山方舱医院连续奋战了 72 个小时，连晚饭都没来得及吃，直接马不停蹄赶到了这里。”

Since moving into the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) to help coordinate and aid the construction of the mobile cabin hospital, the team members have been working intensively. “Some of our managers and workers have been continuously working for 72 hours in Baoshan’s mobile cabin hospital, and they didn’t even have time to eat supper before rushing here directly without any delay.”

▼ 驰援国家会展中心（上海）方舱医院建设的中国五矿人



国家会展中心（上海）方舱医院投入使用后，作为疫情防控大型集中隔离场所，将更好满足应急状态下的隔离需求，有效缓解上海市当前疫情防控压力。

“疫”无反顾，闻令而动。中国五矿将继续坚定不移担当守“沪”重任，为上海市打赢“围剿清零”攻坚战持续贡献力量。（中国五矿党群工作部）



◀ 火速集结



◀ 施工作业现场

中铁十四局：最美“她”力量

14th China Railway Bureau Group: the Most Beautiful “She” Power

□ 杨令兴 By: Yang Lingxing

目前，国内新型冠状病毒肺炎疫情正在经历一轮“倒春寒”。在这场没有硝烟的战斗中，有这样一群人，以看似柔弱的身体撑起了疫情防控“半边天”，她们用自己的坚守和奉献，诠释着担当、信心与希望。

她们，是母亲、是妻子、是女儿，也是党员、团员、志愿者……她们，成为这场战“疫”不可或缺的力量，正是每个“她”的大爱之光涓滴，汇聚成中铁十四局建筑公司的最美“她”力量。

她是战“疫”一线的“女战士”

“我是党员，我愿意支援一线，我会全力以赴。”该公司济南北部项目群女党员李铄在获悉济南商河疫情形势严峻后，第一时间加入抗疫志愿者行列。“大家排好队，按顺序检测。”李铄在核酸检测现场一刻不停的维持秩序，做好核酸检测的组织工作。从全员核酸检测、建立台账，到现场指引扫码、测量体温，她在组织动员、思想工作中发挥了女性独特优势。她通过组建社区微信群、入户等方式倡议群众积极参与配合疫情防控工作，引导他们科学防控、保持健康的生活卫生习惯，传递抗疫正能量。



李铄（右二）参与济南商河抗疫志愿者工作 ▶



她是战“疫”一线的“贴心人”

该公司莱芜项目群办公室主任万晓丽积极配合济南市莱芜区西关社区开展“巾帼帮扶”活动，和社区敬老院腿脚不方便的宋奶奶结成帮扶对子，在业余时间主动帮宋奶奶打扫房间、整理床铺等，极大改善了老人的生活环境。在和宋奶奶话家常过程中，万晓丽了解到宋奶奶是当地的五保老人，在防疫期间的封闭管理下，心情有些烦躁不安，又无处发泄情绪，万晓丽便对老人进行了心理疏导工作，同时耐心为老人讲解防疫知识，让宋奶奶感受到了如子女般的温暖。“心理健康同样很重要，疫情期间，我们不仅要保障老年人的身体健康，更要让老人家的内心充满安全感。”万晓丽说。

◀ 万晓丽在社区义务打扫街道

她是战“疫”一线的“宣传员”

“我愿做星星之火，也愿做萤火微光，尽绵薄之力，作为负责项目防疫工作联络员，保障项目全体职工的安全是我义不容辞的责任。”该公司章丘圣井项目群女职工张喜莹说道。在疫情防控的紧急关头，她身兼数职，既是防疫网格员，也是坚守在防疫一线的“宣传员”。

疫情防控“号角”吹响后，她主动联系街道疾控中心，组织项目职工到街道进行核酸检测并督促大家及时报备结果。有一位职工不想核酸检测，同事们多次劝他也不行。张喜莹主动找到这位员工，询问原因后才知道，这位员工因为害怕检测现场人多，会被传染。张喜莹便主动向她讲解现场的核酸检测部署工作，让她感受到部署周密，且各方面的安全保障措施完善，打消了她心中的疑虑，能按时进行核酸检测。她还主动担任防疫知识志愿宣传员，到项目驻地街道小学开展防疫志愿服务，宣传防疫知识；她为现场工人制作防疫宣传海报、编辑防疫知识公众号，提高了大家的防范意识，起到了良好的宣传作用。

▼ 张喜莹宣传普及“场所码”使用方法



她是战“疫”一线的“暖大白”

“你好，明天上午8点在项目部门前进行核酸检测，请大家合理安排好工作……”这是该公司大连新监管所项目部“00后”新员工赵涵提醒大家进行核酸检测的通知。快速将一头短发干净利落地拢起，熟练地穿上防护服，戴好口罩，从不懂怎么穿脱防护服到项目部人人称赞的“暖心大白”，她积极承担项目核酸登记、维持现场秩序等防疫工作，单薄消瘦的身躯里总能透出一股坚毅不屈的力量。自今年年初大连市出现疫情反复以来，每次核酸检测队伍中总有她忙碌的身影。“谁说我柔柔弱弱的，面对疫情，我也是很强大的，我希望尽一点力，让大家更安全、更健康地工作生活。”赵涵说。

她们都是平凡的人，但在疫情防控的紧要关头，她们从不逊色，她们坚守岗位、传递温暖，通过一桩桩、一件件看似平凡的小事，描绘出一幅幅守望相助、共克时艰的感人画面。这些点滴瞬间都展现出她们不平凡的女性力量。

“谁说我柔柔弱弱的，面对疫情，我也是很强大的，我希望尽一点力，让大家更安全、更健康地工作生活。”赵涵说。

“Those who call me fragile and soft don't know that I can also be very strong in the face of the pandemic, and I want to do my part to make everyone safer and healthier at work and in life” Zhao Han said.

▼ 赵涵登记项目部核酸检测人员信息



中信银行：多渠道助力乡村振兴

CITIC bank: contributing to rural revitalization through multiple channels

□ 郑红 By: Zheng Hong

经过全党全国各族人民共同努力，我国脱贫攻坚战取得了全面胜利。在“十四五”时期，“三农”工作重心转向全面推进乡村振兴。随着一系列政策的出台，国内众多企业也积极投身乡村振兴事业中。作为绿色金融的先行者，中信银行不仅从金融上为乡村振兴提供“活水”，还扎根于公益领域，为乡村振兴做出了卓越贡献。

为贫困地区家庭提供医疗救助

早在2018年，中信银行便与爱佑慈善基金会展开合作，为“建档立卡贫困户”以及“三区三州”国家深度贫困地区的家庭提供医疗救助。

2018年11月，中信银行与爱佑慈善基金会设立了公益项目，针对“建档立卡贫困户”家庭中患有先天性心脏病的儿童实施救助。在该项目中，制定了专门的全免资助政策，即患儿医保报销之后，在一定额度内进行兜底救助。通过这一措施，切实减轻他们的经济负担，助力建档立卡贫困户脱贫。

来自湖北黄冈农村的佳佳（化名）便是这项救助的受益者之一。2019年，



▲ 中信银行新长城自强班

佳佳 2 岁，她的母亲因癫痫发作引起烧伤丧失劳动能力，只有爸爸一人打零工兼顾农活。2019 年全家 6 口年收入不到 1 万元。在这个项目的资助下，患有先天性心脏病的佳佳在武汉接受治疗，住院治疗期间总费用 3.9 万元，医保报销 2.1 万元，中信银行资助 1.7 万元，自付仅 1 千元。

很多像佳佳一样的孩子，在中信银行以及爱佑慈善基金会的帮助下，得到精心的照顾和专业的治疗。截止到 2021 年 3 月，中信银行累计向儿童先天性心脏病救助项目捐赠 750 万元，共救助了 551 名建档立卡贫困户及低收入家庭的患儿。手术之后，这些孩子可以像普通孩子一样回归校园生活。

据了解，中信银行将持续聚焦儿童医疗救助，减少因病致贫、因病返贫的同时，实现政府、医院、企业优势资源的互补及共享，在“后扶贫时代”多元助力乡村振兴事业。

乡村振兴教育帮扶是重点

除了给予贫困家庭切实的医疗救助，多年来，中信银行一直开展定点帮扶、产业帮扶、教育帮扶等多项精准帮扶举措，为乡村振兴奉献自己的力量。

中信银行始终将教育帮扶作为精准帮扶的重点，不断加大教育资金投入。过去



的几年，中信银行一直开展“新长城高中生自强班”教育帮扶项目，捐赠资金 200 万元，帮扶全国 20 个省市自治区的 1000 名品学兼优、家庭困难高中生；捐赠资金 50 万元，资助西藏谢通门县建档立卡脱贫户、易返贫户的困难学生。

定点帮扶和产业帮扶是中信银行助力乡村振兴的“两翼”。在西藏谢通门县，中信银行投入资金 300 万元帮助建立饲草加工厂，有效解决多个乡镇冬季养殖牲畜饲草料不足的突出问题，惠及 3 万余名农牧民。在新疆伽师县，中信银行投入资金 171.2 万元在克孜勒库木、堂来恰普提两个脱贫村开展伽师羊养殖等项目，惠及脱贫户 525 户 2058 人。在福建，中信集团组织驻闽分支机构 2171 名员工捐款 206 万元，帮助修筑宁德赤溪村与下山溪村间道路，助力当地旅游和白茶产业发展。

中信银行还积极落实电子商务进农村政策，帮助完善农村电子商务发展基础设施，加强农商互联，密切产销衔接。中信银行北京分行发挥金融科技优势，推动与“一亩田”等农产品交易平台的电子商务合作，为脱贫地区农产品供销提供资金清、结算服务，为农户解决“后顾之忧”。

中信银行还利用自身在金融领域的优势，利用多种金融工具为贫困地区引入多方资金支持。2021 年，中信银行承销 4 只全国首批老区振兴债务融资工具，金额达 31 亿元，支持沂蒙、赣闽粤原中央苏区、太行、川陕等革命老区项目的资金需求。

成都益民集团是其中受益者之一。成都益民集团是成都市唯一涉农都

▼ 中信银行开展儿童救助



据了解，中信银行将持续聚焦儿童医疗救助，减少因病致贫、因病返贫的同时，实现政府、医院、企业优势资源的互补及共享，在“后扶贫时代”多元助力乡村振兴事业。

China CITIC Bank will continue to focus on children’s medical assistance, reduce poverty due to illness and return to poverty due to illness, while realizing the complementarity and sharing of advantageous resources of the government, hospitals and enterprises, and diversified assistance in rural revitalization in the “post-poverty alleviation era”.

市型现代农业产业集团，在“菜篮子”“米袋子”等民生保障领域发挥主导作用。2021 年，益民集团筹备在内蒙古打造 25 万亩优质粮源基地，遇到了融资难题。为了全力支持现代农业，中信银行成都分行转换传统融资思路，为益民集团成功发行全国第一批“乡村振兴票据”，优先为其引入金融活水，大大提升了资金在推进乡村振兴建设中的使用效率，实现了产业升级、投资回报与社会效益三赢。

截至 2021 年末，中信银行精准帮扶贷款余额超 300 亿元，为多个贫困地区带来了新的希望。中信银行还将保持现有帮扶政策、支持力度总体稳定，加大对脱贫地区、脱贫人口和产业带动等重点领域的信贷支持。



◀ 中信银行助力乡村振兴



字节跳动：把公益事业“做穿做透”

ByteDance: undertaking public welfare work thoroughly and exhaustively

□ 刘晓 By: Liu Xiao

今年 3 月，北京字节跳动发布《2021 年企业社会责任报告》，报告展现了字节跳动过去一年在践行社会责任方面的行动与思考。这是字节跳动连续四年发布企业社会责任报告，社会各界在了解字节跳动企业发展的同时，也对字节跳动在公益等方面的持续努力有了更为深刻的认识。

字节跳动医务基金持续救助医护人员

新冠疫情持续影响人类的生活。除了一直为受到疫情困扰的人们提供帮助，字节跳动还将目光持续聚焦在另一个非常重要的群体：医护工作人员。

2020 年初，新冠疫情席卷世界，我国多个地区受到影响。作为有着强烈社会责任感的企业，字节跳动第一时间为受灾地区提供帮助。在疫情最为严重的时候，面对挺身而出的“逆行者”——医护工作人员，字节跳动向中国红十字基金会捐赠 2 亿元，发起设立医务人道救助基金，为参加抗击新冠肺炎疫情的全国一线医务工作者提供救助。

该基金成立后不久，字节跳动多次追加捐赠，且接受了一些企业和个人定向捐赠。截至 2021 年 1 月，该基金总额已增至 4.46 亿元，它也是抗疫期间成立最早、资金规模最大、救助数量最多的医务人道救助项目。因为在抗击新冠肺炎疫情慈善领域作出突出贡献，2021 年 9 月，字节跳动医务基金荣获第十一届“中华慈善奖”。

随着疫情在局部地区的反复，字节跳动延续着对医护工作人员的救助。字节跳动医务基金持续向医护工作人员开放申请，截至 2022 年 1 月，累计为 3738 名防疫



▲“点画成真”挑战赛

医务工作者提供人道救助。3670 名因抗击疫情而不幸感染的医务工作者，每人资助 10 万元，为 68 名因抗击疫情而不幸殉职的医务工作者，每个家庭资助 100 万元。

就在不久前，字节跳动医务基金向河南抗疫一线不幸去世的王医生家庭资助 100 万元救助金。55 岁的王医生是河南省周口市第一人民医院 120 急救中心主任。2022 年 1 月 3 日，他前往四通镇执行疫情排查任务，从行政村到医院来回奔波，负责线下核酸检测、远程调取物资，昼夜不歇。1 月 6 日凌晨，王医生劳累过度因公殉职。1 月 27 日，字节跳动医务基金向王医生家庭拨付 100 万元救助金。

线上公益平台发起一百多个公益项目

字节跳动在社会公益方面的持续努力得到了社会各界的肯定。2021 年 11 月 15 日，“字节跳动公益”获得民政部指定的第三批慈善组织互联网公开募捐信息平台资质。字节跳动利用互联网优势，更加自如地参与到社会公益中。

2021 年 11 月 19 日，字节跳动公益平台在抖音、今日头条和西瓜视频正式上线，它利用字节跳动在互联网平台的优势，高效率连接公益信息与社会资源，让人人能够便捷地参与公益。慈善组织在字节跳动公益平台上发起募捐，字节跳动的海量用户则可以通过多个平台第一时间参与公益项目，“字节跳动公益”负责为入驻平台的公益项目提供产品及运营上的支持与服务。

字节跳动公益平台上线后不久，就在互联网上举办了首个公益挑战活动：“点画成真”挑战赛。即让乡村孩子们用画笔描绘出自己喜爱的美食，字节跳动多个平台的



随着疫情在局部地区的反复，字节跳动延续着对医护工作人员的救助。字节跳动医务基金持续向医护人员开放申请，截至 2022 年 1 月，累计为 3738 名防疫医务工作者提供人道救助。

With the repeated epidemics in local areas, ByteDance continues to help medical staff. The ByteDance Medical Fund continues to open applications to medical staff. As of January 2022, it has provided humanitarian assistance to 3,738 medical workers for epidemic prevention.

知名美食创作者，将画变成现实，为孩子们做出他们想吃的菜品，而网友则通过视频中的公益入口参与捐赠。一幅简笔画，摇身一变，就成为一道道鲜美可口的菜肴。

该挑战赛从 2021 年 11 月 23 日上线，迅速在各大网络平台传播，短短一个月时间，超过 118 万人次参与捐款，筹得超 1500 万元，让无数乡村孩子们梦想成为现实。

首个公益项目取得了良好的社会效果，字节跳动一鼓作气，充分发挥自身的平台优势，联合众多爱心机构，推出多项创意项目，为困难中的人群送去帮助。截至 2022 年 2 月共有 216 个公益机构通过平台上线了 154 个公益项目，其中包括了爱心助学、扶贫济困、医疗救助、环境保护、动物保护、传统文化、应急救灾等多个类别。在这些项目中，累计有 345 万人次捐款。字节跳动在社会公益上的高效，让社会各界赞不绝口。

通过查阅字节跳动《2021 年企业社会责任报告》，人们可以看到，在应急救灾、乡村振兴等领域，字节跳动仍然一如既往地加大投入。特别是备受赞誉的“头条寻人项目”，数年来，字节跳动已帮助超过 18000 个失散家庭团聚。2021 年 2 月 25 日，在头条寻人公益项目五周年沟通会上，北京字节跳动副总裁李海，阐释了字节跳动对于公益的理念和决心：“有一种力量叫‘坚持’。我觉得，公益就应该数年如一日，把一件事情做穿做透。”字节跳动在公益领域的杰出表现，也在一步步验证着他们对于公益的理解。

字节跳动医务基金救助抗疫医护人员



▲字节跳动开展多个线上助农公益项目



□ 雷耀 By: Lei Yao

程红光： 乡村女教师的助学之路

Cheng Hongguang: Rural Female Teacher's Journey of Supporting Education

年少辍学，长大后终圆教师梦

在程红光很小的时候，她的父亲患上了脉管炎，看病花光了家里的积蓄，家庭生活困难，无力支付她上学的费用，17 岁便辍学。1986 年，程红光通过考试当上了任家庄小学的代课老师，开始帮助别人圆上学梦。当时村委会没有钱，一年几乎领不到工资。“是孩子们渴望上学的眼神让我一直坚持教学。”程红光回忆说。

1986 年，校领导安排程红光当四年级班主任兼带数学课。她要求学生做到的首先自己做到，学生在她的言传身教下养成了良好的学习习惯，不会的主动请教她。程红光每次都不厌其烦地给学生们讲解，直到他们听懂为止。在程红光的耐心教育下，全班同学的学习热情高涨。那次期末考试，她带的班级数学成绩取得了全乡第一。

1988 年 8 月，刚把那批学生送出校门，校领导再次找到程红光说：“现在毕业班缺一语文老师，虽然你之前是教数学的，但是现在希望你能带毕业班的语文课兼任班主任。”她毫不犹豫地答应了。为了提高自己的教学水平，她一边教学生，一边学习，看书、钻研教材、认真备课成了她每天的三部曲。在程红光的勤奋努力下，



▲ 程红光看望坐在轮椅上的残疾人学生

她带的学生们爱上了语文，学会了写作。功夫不负有心人，那年小考，她的学生们成绩在全乡名列前茅。

近三十年的教学生涯中，程红光辛勤耕耘在三尺讲台，她严格要求自己，刻苦学习，努力钻研，兢兢业业，爱生如子，踏踏实实地践行着为人师表、教书育人的神圣职责。一分耕耘，一分收获。2015 年 8 月，她荣获“第七届华夏千秋教育基金园丁奖”，令她备受鼓舞。更令她欣慰的是，她培养出一批批学生，从事了不同的职业，最终都成为社会的有用之才。

工资微薄，捐资助学为贫困学生传递爱心

2005 年 5 月，程红光被县教委聘任到司马小学任代课老师，每月有了 400 元的工资。程红光常说：“特别感谢那些在我艰难困苦时，曾经帮助过我的好人。”她默默地下定决心：要做一个感恩的人，回报社会。她选择了捐资助学，为贫困学生传递一份爱心。

2005 年 7 月 13 日，在山西省希望工程办公室，36 岁的程红光将 5000 元现金交到榆社县的一名贫困大学生手中，从此开启了她的捐资助学之路。在后来的三年中，她每年资助这名大学生 2000 元。

2012 年，程红光的月工资涨到 720 元，那年她拿出 3000 元，资助了沁县一名女孩。

2013 年，程红光将积攒的 4000 元通过山西省希望工程，资助了一名大同女孩。

程红光常说：“特别感谢那些在我艰难困苦时，曾经帮助过我的好人。”她默默地下定决心：要做一个感恩的人，回报社会。她选择了捐资助学，为贫困学生传递一份爱心。

Cheng Hongguang often says: “I am especially grateful to all the kind people who had helped me when I was in hardship and difficulty.” She made up her mind to be thankful and give back to society by donating money to schools and passing on her charity to impoverished students.

这名女孩是孤儿，与奶奶相依为命，在长治学院学数学专业。知道她的情况后，程红光决定每年资助她 2000 元，让她经济上宽裕点，生活好一点，能像别的大学生一样享受快乐的大学时光。

2014 年，程红光的月工资涨到 1200 元，这一年她捐给山西省希望工程 6000 元。2015 年，程红光又捐助了 6000 元，还把荣获的“第七届华夏千秋教育基金园丁奖”的 5000 元奖金也资助给了贫困大学生。2016 年，程红光捐助了 7000 元，2017 年 -2021 年，程红光每年捐助 5000 元，又资助了四名大学新生和一名在读研究生。

“我从小就有个大学梦，因为当时家里条件不好，被迫辍学，所以我特别能体会到孩子们对于上学的渴望，于是我就尽自己的力量帮助他们实现愿望，让他们能圆大学梦。”程红光坚定地说。在她捐资助学的 15 年中，尽管工资微薄，但她总会留下一笔钱帮助贫困的孩子。

多年来，程红光以自己的绵薄之力，坚持捐资助学，收获了“中华慈善奖”慈善楷模、“第七届华夏千秋教育基金园丁奖”、“中国好人”、“最美乡村教师”等荣誉。在荣誉面前，她坚持每天都以“中国好人”的标准严格要求自己、激励自己，继续走好助学之路，帮助更多贫困家庭的孩子圆上学梦。

▼ 程红光给山西希望工程送寄语



谭建光的志愿之路

Tan Jianguang's Volunteering Path □ 崔炯翔 By: Cui Jiongxiang

谭建光经常说，自己是“误打误撞”进入志愿服务领域的。1995 年共青团深圳市委、深圳市义工联邀请谭建光带队开展“中国社会转型时期的志愿服务——深圳市‘义工联’发展调查研究”，让谭建光有机会深入接触志愿者、深入访问志愿者。谭建光被志愿者们感动、被志愿者们激励，这也成为谭建光一生的研究和传播重点，珠江三角洲的志愿服务“热土”滋养了谭建光的学术生涯。

谭建光真正投身和参与应急救援志愿服务的研究，是 2008 年“汶川大地震”的灾后救援工作。“5.12”汶川大地震之后，谭建光在 5 月 20 日接到通知，21 日带队飞往成都。广东省志愿者联合会安排谭建光担任“广东省大学生心理救援志愿服务队”的专家，陪同志愿者前往灾区工作。将大学生志愿者安顿在各个医院为地震受伤群众提供辅导和帮助之后，谭建光就前往都江堰、映秀、德阳、北川、青川、江油、安县等地进行灾后志愿服务的调查。



参加北京奥运会志愿者项目启动仪式

谭建光说，他就是一个普通人，只是因为他看到了志愿者们的勇气和奉献，被志愿者们感动，被志愿者们激励，所以谭建光也愿意做一些事情。

Tan Jianguang claims that he is just an ordinary man who is willing to do something just because he saw the courage and dedication of the volunteers and was moved and inspired by their work.

根据当时的经历，谭建光整理出版了《爱在中国——汶川大地震灾后服务亲历故事》。时任全国人大常委会副委员长周铁农在该书的序言中说，“谭建光们能不能把这次灾难的‘非常态’中爆发出来的人性之美、人情之美，变成一种稳固的新价值和新伦理的‘常态’。”周铁农副委员长还指出，他对两件事情印象特别深刻：一件事情是“教授也做搬运工”。谭建光经过红十字会的救灾物资运送现场，与很多志愿者一起搬运救灾物资，虽然有点累，但是很充实、很自豪，感觉自己实实在在为抗震救灾做了一些贡献。另一件事情是“青川孩子的‘标语’”。谭建光找到一辆运送救灾物资的大货车，跟着司机赶去青川县重灾区。途径几个小小的村庄，四五个农村小孩拉着一条小横幅、小标语，大声喊“解放军好、志愿者好，辛苦了！”在偏僻山路上、在偏僻村庄边，听到这种喊话，大家还是非常激动的。

随着年龄的增大，谭建光越来越想回归乡土、回归草根。记得是 2010 年的时候，谭建光获得一笔志愿服务基金会的资助，允许谭建光自由选择研究方向。谭建光感觉“农村缺乏志愿服务、农村需要志愿服务”，就自己前往全国各省市的一些农村调查访问，也组织一些大学生、硕士生调查研究，并主编《中国农村志愿服务发展报告》，这是全国第一本公开出版的农村志愿服务报告，也是迄今为止唯一一



本公开出版的农村志愿服务报告。

随着这本书的公开出版及发行，谭建光也越来越被社会熟知，他也收到了更多的邀请。他不仅在全国文明实践志愿服务培训班、全国农村志愿服务培训班等授课，同时也深入很多省市、县区讲课，并深入乡村辅导调查。近三年来，谭建光先后到全国 70 多个县区，150 多个社区、村庄进行调查访问，积累了不少新的农村志愿服务发展资料，目前正在整理出版第二本《中国农村志愿服务发展报告——以文明实践与公益小镇为视角》。多年来，谭建光先后荣获“中国志愿服务贡献奖”“中国青少年研究突出贡献奖”“广州亚运会志愿服务突出贡献奖”等奖项。

2020 年，谭建光到了退休的年龄，但是依然活跃在志愿者的身边。一场突如其来的新冠病毒疫情，给谭建光的工作和生活带来巨大变化。在疫情严重时，他无法外出调研和授课。谭建光的热情没有被困难挡住，他通过网络平台参与工作，为各地区志愿者和志愿组织参与防疫志愿服务提供专业支持。自 2020 年 2 月至 4 月的 100 多天，谭建光带着他的团队，共计创作了 47 篇指导和激励志愿者参与防疫的文章，其中有将近 30 篇是谭建光本人撰写的。

谭建光说，他就是一个普通人，只是因为他看到了志愿者们的勇气和奉献，被志愿者们感动，被志愿者们激励，所以谭建光也愿意做一些事情。

老骥伏枥，志在千里。花甲之年的谭建光，依旧在公益的路上奋然前行。

▼ 开展志愿服务培训班



胡夏瑜： 探索跨专业社工合作模式

□ 尹利 / 吕鸢
By: Yin Li / Lv Yuan

Hu Xiayu: Exploring the Interdisciplinary Social Work Collaboration Model

她在深圳长大，自小受港剧影响，读大学时，选择了“专门帮助人”的社会工作专业。带着这份初心，她从深圳辗转北京，在专业社会工作服务道路一走就是 13 年。她擅长用项目活动“浸入式”地影响被服务对象，多年致力探索社工服务跨专业合作模式，曾斩获“全国社区工作之星”“中国最美社工”等诸多殊荣。

在提及个人经历时，胡夏瑜说得最多的词是“平凡”，她觉得自己很普通，自己做的事也很平凡。然而，就是这份润物细无声的付出，在众多孩子、家庭心中留下了深刻印记。

助人当职业 获评“中国最美社工”

“社工是专门帮助人的，是一个很美好的职业。而帮助他人，是一件能让自己开心的事。”这是胡夏瑜成为社工的初衷。

34 岁的胡夏瑜，从小就爱看港剧。电视剧中，无论医院、养老机构还是小区，社工这一职业无处不在。高考那年，对未来充满憧憬的她毅然填报了“社会工作专业”。

2008 年大学毕业，胡夏瑜入职深圳一社工服务社，主要负责残疾人职康中心的运作，为有需求的职康会员及家属开展小组、个案、社区活动和心理疏导。

她常能在活动中看着孩子长大，以前不会走路的孩子，慢慢就能跑步了；曾经吐词不清的孩子，逐渐能讲绘本故事了。“能感受到这些变化，很美好。”

She often gets to watch children grow up during the activities; to see children learn to walk and run their first steps, hear children utter their first words, and see them learn to tell stories over time were wonderful changes that she experienced.

胡夏瑜那几年在香港督导的指导下，和同事们开展了文体、学习和康复等服务，累积了残障实务经验。2011 年，她获得了“全国社区工作之星”称号。

2012 年，由于家庭原因，胡夏瑜告别深圳，到北京定居。胡夏瑜说，刚来京时，她应聘到一个基金会工作，主要负责大病救助相关的工作，不久她便决定返回自己喜欢的社工服务一线。同年 9 月，她成为北京市妇联社工部购买项目社工岗中的一员，负责大兴区家庭综合服务项目的实施。

在项目中，胡夏瑜与项目成员探索在妇联系统中“嵌入式”地开展妇女和家庭社会工作实践。

一年里，结合社区实际，围绕教育培训、家庭教育及社区文化服务，他们对辖区 2016 户开展了人员基本信息调查，开展及协助各类社区活动 20 余次，完成近 200 人的基本建档服务。他们还协助筹建社区图书室，完成近 1500 册图书的收集整理。2013 年，胡夏瑜获评“首都最美社工奖”及“中国最美社工”称号。

以项目活动为媒介 助人润物细无声

“荣誉背后，我深感理论水平和实务技巧亟需提升。”胡夏瑜介绍，2014 年至 2016 年，她在中华女子学院完成了社会工作硕士研究生学习。

2015 年 10 月起，依托大兴区早教协会，她开展了 1 年多的社会工作实践，主要以妇女、儿童和家庭为主，先后设计及参与实施 30 多个项目，累积了大量关于机构管理、项目规划和统筹的经验。

其中，有一个“小小卫士”系列活动，广受赞誉。该系列有“不让坏人靠近我”“不让电梯伤害我”等 10 多个贴近儿童生活的项目活动。通过模拟游戏、亲子互动、专家讲解等形式，教孩子们争做“交通安全小卫士”“爱牙小卫士”“消防小卫士”等。

胡夏瑜说，她策划的很多活动项目，时间跨度都很长，所以她常能在活动中看着孩子长大，以前不会走路的孩子，慢慢就能跑步了；曾经吐词不清的孩子，逐渐能讲绘本故事了。“能感受到这些变化，很美好。”

胡夏瑜还设计策划了“大兴区家庭体能训练馆项目”，以妇女儿童及家庭健康需求为出发点，通过联合体能训练专家、教授的专业力量，研发了关于专门针对妇女及 2-14 岁儿童的专项体能训练课程，以区妇女儿童中心为依托，建立家庭体能训练馆，通过科学体能训练的倡导与实施，给辖区妇女儿童提供体能训练平台与机会。

该项目得到北京市、区妇联及区委社会工委的支持和推广，通过两年具体实施，开展 300 多场活动，覆盖至社区、农村，直接服务 8000 余人次。胡夏瑜还由此倡导订立了“大兴区 1020 家庭体能训练日”，发展了“Yes”项目品牌，形成了常态化的服务。

通过实施反馈，胡夏瑜梳理项目经验，和团队成员一起撰写了适合家庭掌握实施的《体能训练指导手册》和《家庭体能指导站建设及服务标准指引》。

2017 年 6 月起，为研究和推进本土社会组织培育与发展，胡夏瑜加入了大兴星光社工事务所，参与了天宫院街道社会组织发展服务中心的筹建与运营；通过需求调研、购买服务管理及培育实践，她的社会调查和组织管理能力都得到了提升。

2019 年，她还将社会工作与扶贫工作相结合，与深圳、云南的伙伴们参与了 2019 年度中央财政支持的“三区三州”精准扶贫云南儿童心智素养成长陪伴示范项目，在云南兰坪白族普米族自治县城区三小、永安社区和金顶中心完小开展了“成长的天空——儿童心灵成长”专题成长营。

通过体验学习，引导了 1950 名学生认识自我情绪，学习疏导负面情绪，提升自我效能，同时帮助 30 名本土大学生志愿者和本地社会组织社工提升开展社会工作服务活动的技能。

“没想到，自己的专业也能为脱贫攻坚助力。”胡夏瑜说，多年来，在影响他人的同时，她自己的学习和生活也受到了浸润。除了专业知识不断提升，在工作中的所学所获，也让她更好地融入了这个原本陌生的城市，让自己的生活发生了改变。如今，作为一名新手妈妈，她的这种感触更加深刻。

“因为在家庭中个人角色的变化，未来我可能会更多地去探索儿童的身心发展，充实相关专业知识，以期能帮助更多孩子和家庭。在工作和生活中能实现双赢，真的很感谢自己当年的选择。”

▼ 胡夏瑜进行社工专业培训



▼ 胡夏瑜为社工同事们讲解社工知识





武荷香：乐做社区“当家人”

Wu Hexiang: Happy to be a Community “Householder”

□ 于嘉 By: Yu Jia

武荷香辛勤工作 40 余年，从来不计报酬，把玉泉区兴隆巷街道清泉街社区当成自己的家，把居民当成自己的亲人。孝敬老人，帮扶弱势群体，用自己的行动诠释着一名基层干部的无悔追求，也成为呼和浩特当地媒体经常宣传的对象。

多年来，她一直无偿照顾社区内的孤寡老人、残疾人和孤儿。不仅为他们全部申请了低保，而且寒来送衣送被，暑至送钱给物，逢年过节提前把自购的肉、蛋、油、粮、水果、蔬菜送到他们家中。因为她知道，就是这一点一滴的小事，都会给别人带来温暖。

社区居民史某，坐牢 20 年 7 进 7 出，出狱后依然对社会不满，对生活不抱希望。对他，武荷香没有心存偏见，反而给予更多关怀。她说：“咱们再不去帮助他、不理他，那他不就更没人管没人要了吗？这样的情况我不能不管。”武荷香经常找他聊天，慢慢了解他的真实想法。通过一天天的观察、感化，史某渐渐地接受了武荷香。在武荷香的撮合下，他成了家有了娃。随后又帮他落了户口，还根据他的家庭状况，为他入了低保，使这个家庭有了基本的保障。之后，武荷香还帮助史某申请了廉租房。

这个在社会上游荡了多年的汉子，终于可以踏踏实实地过日子了。他感激地说：“以前那么多人的劝导我都不听，我就听进了武书记的话。因为她为我办了实事，让我的生活有了意义。”

武荷香视居民如亲人，努力营造社区“大家庭”的浓郁氛围。为每一户居民建立了社区居民户卡、信息卡，对社区内弱势群体、外来人员、帮教人员等分类建档。她与玉泉区妇联、工会取得联系，在社区组织开展了为期半年的美容美发、医疗保健、家政服务等技术培训，把技术较强的下岗失业人员安排到社区服务部。面向社区及周边开展了家政服务、家电维修等十多项便民服务。在社区《便民能人榜》的公示栏里，一位位社区志愿者的照片和

联系方式都清楚地展示给居民，谁家里有了困难可以第一时间联系志愿者前去解决。

武荷香不仅是 2007 年党的十七大代表、2012 年党的十八大代表，同时也是全国优秀社区工作者、全国劳动模范、全国孝亲敬老之星……武荷香一直在这个社区工作，其中有 26 年没有领过薪资，只有补助。最令外界惊讶的是，在整个社区中，她几乎做到了“无人不知”，社区民众只要提起她来都会说：“那是一个值得尊敬的人。”

对于这一赞誉，她却说：“喜欢这个地方，能当个社区‘当家人’知足了。”

事实上，武荷香能当好这个当家人，并不容易。

她将该社区基础状况总结为“三多一差”，即社区中下岗失业人数多、困难居民多、残疾人多，基础设施差。针对这“三多一差”的问题，武荷香展开了利用社区志愿者开展工作的新思路。

她介绍说：“社区现有志愿者 1000 余人，正是通过他们对



▲ 武荷香到福利院慰问老年人



◀ 武荷香带领工作人员和呼市敬老院的老人共庆春节

在整个社区中，她几乎做到了“无人不知”，社区民众只要提起她会都会说：“那是一个值得尊敬的人。”对于这一赞誉，她却说：“喜欢这个地方，能当个社区‘当家人’知足了。”

She has become virtually “well-known to all” throughout the community, and people in the community always praised her as being “a respectable person,” to which she replied, “I like this place, and I’m happy to be a community ‘householder’.”

居民进行帮扶，最终才能实现居民的幸福与和谐。”

社区内启动了网格化准物业视频监控管理室、爱心超市、心理咨询室、日间照料室、法务警务室、多功能活动室、居民之家等等。她认为这些“机构”能解决实际问题。她说：“这里一应俱全，社区居民有困难随时随地都能解决，方便得很。”武荷香还别出新裁地在其辖下的一条街道上推出了“好人榜”评选。在这条东西向街道上，每隔几十米就能看到这些好人的姓名和照片。

“这些被评选出的好人名单并不是固定不变的，要经常换的，类似流动红旗，主要是想让更多的人都有机会上榜。”武荷香笑笑说。

功夫不负有心人，在武荷香的带领下，该社区先后荣获“全国先进基层党组织”“全国和谐社区建设示范社区”“全国敬老模范社区”“全国妇联基层组织建设示范社区”“全国最美志愿服务社区”等百余项荣誉。

面对荣誉，武荷香却说：“荣誉只代表过去，能让社区里的居民舒心、和谐是我最在乎的。”



◀ 武荷香与同事们讨论工作



袁倍丽：居民自治共享的“实践者”

Yuan Beili: An “Implementer” of Residents’ Shared and Self-governance

□ 高洁 By: Gao Jie

“袁书记，我们非常不舍得您，这些年感谢您为我们排忧解难，像我们的朋友一样，希望您退休后常回来看看我们美丽的城北！”居民们如是说。

即将退休的袁倍丽，是上海市青浦区盈浦街道城北居民区党总支书记。从小生活、成长在城北这片土地上，她在社区一干就是 23 年。她热爱这里的一砖一瓦、一草一木，热爱生活在这里的居民群众，她将青春和热情都洒在了社区。23 年的风风雨雨，23 年的坎坎坷坷，她都以一名共产党员的精神品格，以一位社区工作者的满腔热情，实践着全心全意为人民服务的宗旨。

知民情、办实事，社区服务全面细致

2011 年，刚担任总支书记的袁倍丽就碰到了一桩棘手的事儿。老小区城北新村一梯多户，为节省空间有的居民在楼道走廊里搭了个灶头，干起了买搭烧的活儿。有一户新搬来的居民发现这一状况多次向袁倍丽投诉，作为新上任的书记，她决心



她总是这么觉得：作为带头人，遇到困难，总是应该走在第一个，这就是担当和责任。

She always feels that as a leader, she should always step in first when facing difficulties, which means taking responsibility and accountability.

管一管这种不安全的乱象。

“黄老师，你们家现在老两口吃饭，还是儿子媳妇一起过来吃饭呢？”袁倍丽一面观察着黄老师家门口搭建的灶头，一面聊着家长里短。当黄老师明白袁倍丽的来意之后，当即表示走廊搭灶头不只他一家。事后袁倍丽带领着居委干部进行排摸、统计，发现有 23 户在走廊搭建灶头。袁倍丽随即召集工作人员、制定方案，带领班子既有原则又有温度地开展工作：按照方案对这 23 户一一发出整改通知书，挨家挨户上门，从安全、邻里关系、环境整洁等各个方面进行思想动员。遇到个别不配合的居民，袁倍丽动之以情、晓之以理，直到劝说到同意拆除。对于个别家庭困难的居民，她带领居民区，协同物业，帮他们砌好室内灶头，想尽办法解决居民实际生活困难。最终，拆除整改工作在 23 户一致同意后井然有序地开展，袁倍丽心中的一块石头也落了地。

共抗疫、同防控，社区安全亲力亲为

袁倍丽始终坚持严于律己，以自己的言行引导教育党员干部、居民群众，在工

作中她带领班子成员一起在第一线冲锋陷阵。

2020 年，新冠疫情在年关扑面而来。袁倍丽从年三十起驻守办公室，带领居委干部、志愿者给来沪人员打电话，摸清底数，密切关注他们留青（青浦简称）离青抵青等动态。随着形势的严峻，她及时发动党员志愿者的力量，张贴防疫告示，值守小区把好大门，动员楼组长居民力量，值守楼栋把好中门。从人员登记、体温测量、居家隔离、社区健康管理、发放订购口罩等工作，她和居委干部同进出，共宣传，忙个不停。

大年初一下午，正在参加紧急会议的袁倍丽接到了一个陌生电话，社区的居民小高向她报备从外地赶回青浦。袁倍丽了解到小高一家进入检查站时体温一切正常，再三叮嘱一家三口进行为期两周的居家自我隔离。第三天，袁倍丽接到了一个电话：“袁书记，我们楼上 502 室的住户回家三天了，是不是遵守疫情防控的规定了？现在疫情这么严重，要把病毒带给我们的，这几天我们楼下几家衣服都不敢晒出去，请您帮我们说说吧！”袁倍丽听到居民们的担忧，安慰他们要放宽心：“我做好了防护，亲自为他们送菜、送隔离垃圾袋，要生病也是我第一个得，你们看我现在不是好好的吗？”……在袁倍丽的劝说下，楼下居民很快就打消了顾虑。她总是这么觉得：作为带头人，遇到困难，总是应该走在第一个，这就是担当和责任。

改环境、利民生，社区治理一马当先

2018 年，城北社区“美丽家园老旧小区综合改造”拉开序幕。在袁倍丽的带领下，她发动居委干部、楼组长广泛征求居民意见，充分让居民都知晓为什么要改、怎么样改、改造后的预期效果。经过不断的艰辛努力，城北新村的破损路面拓宽平坦了，水泥路变成了柏油路；破损脱落的外立面，焕然一新了，楼道堆物问题有效遏制了；停车难问题缓解了……居民们不仅看到了改建后的美丽家园，更感受到了社区综合治理的有效提升，都忍不住翘起大拇指。

规范停车，解决“进进出出”的麻烦。停车难是每个老小区都绕不开的话题。2020 年 3 月初城北新村刚刚启动车辆收费管理，物业经理就急匆匆跑来向袁倍丽报告，有一外来租赁户小李，按车管标准属租赁户临停车辆，但小李总是乱停在固定车位，引起该车位车主的不满。袁倍丽当即打电话将小李请到居委会，讲明停车方案标准，小李表面上答应今后不会乱停车。可没过几天，物业经理又来告状了，小李还是我行我素。袁倍丽立马联系社区民警，一同上门做思想工作，经过耐心细致的劝说，分析各种利弊关系，并带他到小区现场，帮他选定几个合适他的临停车位。之后，小李终于再也没有将车停在固定车位上。目前，不仅小区车辆停放有序，提升了物业管理水平，又增加了维修资金收入，实现了“三赢”。

小区综改、三大整治、规范停车、疫情防控……一系列的小区顽症、重点工作在城北社区一一得到了解决和落实，城北居民区的居民们也在串门、交谈、协商中，早已和和睦睦一家亲，真正做到了居民自治共享。

虽然即将退休，但袁倍丽却依然活跃在城北社区的换届工作与疫苗接种工作的一线。她就是这么一位以实际行动践行着“为百姓办事，让党旗增辉”座右铭的基层一线工作者。

社区抗疫，居村书记当“头雁”

Village Secretary as “Head of the Flock” in Community Pandemic Prevention

□ 李泓冰 / 巨云鹏 / 王伟健 By: Li Hongbing / Ju Yunpeng / Wang Weijian

上海疫情防控，把这样一个群体骤然推到最前线，直面 2500 万市民最迫切的民生需求，担起各种急难险重任务，让各项防控措施落地见效、发挥作用——他们是基层抗疫的“头雁”，是在一线全力奋战的居村党组织书记。

名都居民区党总支书记朱雪萍：睡了 14 天车后座，“居民的希望都在我们身上”

普陀区甘泉路街道名都居民区党总支书记朱雪萍，已经连续工作了一个半月。她是上海最早投身抗疫的居民区党组织书记之一。

早在 2 月 28 日晚 9 点，因有一例本土确诊病例住在居民区内的西部名都花园，小区实施封闭管理，此后 14 天，约 1500 名居民共同“居家抗疫”。



朱雪萍带领工作组严格落实管控情况



“平时办公不在这个小区，但疫情就是命令！”朱雪萍带领 4 名社工立刻“逆行”进入小区，50 多名机关干部、社工和社区民警也紧急加入。

为准确掌握和上报整个小区封控人员的信息，朱雪萍带领工作组严格落实管控措施，精心安排工作环节。小区内公共的室内区域面积不大，14 天里，大部分工作人员都挤在一间活动室里休息，朱雪萍则干脆把车后座当成“床”，睡了近半个月。

3 月中旬，该小区如期解封，但居民区内另一老旧小区又出现了阳性人员，朱雪萍马不停蹄，再次投入战疫，直到现在。

47 天“连轴转”，50 多岁的朱雪萍声音沙哑，每天仍在组织居民核酸筛查并帮助配药、协调物资……“最让我欣慰的是，很多 90 后站了出来，作为志愿者冲在一线，让我刮目相看”，朱雪萍说，两个小区共 5000 余名居民，有 130 多名志愿者帮助工作，解决了很多棘手难题。

封控时间长了，很多居民遇到困难都找朱雪萍，一天 24 小时，除了后半夜，几乎电话不断。她说：“居民的希望都在我们身上，一定要尽最大的努力帮助大家解决困难，奋战到胜利。”

陈家巷居民区党总支书记卢晓燕：用“笨办法”采样，“辛苦不怕，只要把事做好”

“我们居民区比较特殊，除了一个集中的小区外，其他都是沿马路的独栋房屋。”长宁区陈家巷居民区党总支书记卢晓燕说。53 岁的她，自 3 月底启动“战疫状态”后，一直在坚守。

2400 多户人家，居民有 3900 多人，包括她在内，社区工作人员仅 11 人，其中两人还被封控在浦东家里。

“好在志愿者很给力！”卢晓燕说，自 3 月 20 日居民区陆续出现阳性人员并启动封控措施后，先后有 180 多名居民报名成为志愿者。

居民区内有几栋高层建筑，核酸筛查采样时，居民区根据人员分布，每次布置 3 到 4 个采样点位，按楼栋一个一个开展，实行分批、分层有序错时下楼采样。这

样的“笨办法”，花费时间很长，但能够尽量避免人员聚集。

“凌晨一两点睡觉是常态，早上五六点钟就要起来，”卢晓燕说，“辛苦不怕，只要把事做好。”

封控时间长了，配药成为很多居民最关心的事情。卢晓燕安排了两组配药的志愿者，一组配常用药，一组配比较特殊的药品，尽最大努力满足居民用药需求。

“居民配合度很高，我们特别感谢”，卢晓燕说，志愿者和居委会干部们的工作时间几乎一样，各种物资、药品只要出现在小区门口，就有人主动去帮居民配送，“这让我对战胜疫情很有信心。”

和睦村党总支书记俞林辉：小喇叭喊得嗓子失声，“动员所有能动员的力量”

青浦区赵巷镇和睦村地处远郊，虽不像中心城区人口那么稠密，但疫情发生得早，村里 3303 名常住人口中，外来人口多达 2698 名，占比超过八成，管控压力着实不轻。

“主动担当，积极作为，这时候，党员干部就要坚决守护好村民健康。”和睦村党总支书记俞林辉说起话来干脆爽利。

早在 3 月 7 日晚 11 点，俞林辉收到赵巷镇防控办通知，和睦村 7 组发现一名无症状感染者，需要马上对 7 组作封闭管控。他赶紧通知同事们返岗，连续多夜守在卡口上。大家劝他休息一下，他坚决不肯离岗，“最关键时刻，我是老党员，应该带头。”在 3 次全员核酸检测均为阴性后，他才稍稍松了口气。

和睦村 7 组外来人口多，流动性大，情况较为复杂，俞林辉连夜指挥逐户排查，直至凌晨 4 点，7 组一户一档人员信息基本排摸清楚，为防疫工作部署提供了第一手资料。

后来，赵巷镇启动 48 小时内 2 次核酸检测，和睦村采取相对封闭式管理。检测期间，恰逢大雨，俞林辉带领班子成员连夜冒雨布置好场地，动员村民提前做好核酸检测登记码和雨具，发动各组组长提前帮老人登记并打印好采样二维码。

核酸采样现场，俞林辉拿着小喇叭，和志愿者一起维持秩序，大雨如注，引导工作更加艰难。他一遍遍向村民“喊话”，两轮核酸下来，嗓子已经喊哑，几乎发不出声。“看到秩序不乱，村民平安，就值得了！”

4 月 13 日，村里给大家发放食用油，人群在志愿者指挥下有间隔地排好队。这一天，1500 份保供生鲜物资从江苏无锡运抵赵巷镇，是由红豆上海公司党支部提供的。“看到俞书记他们冲锋在前，作为外来党员，我们也想发挥作用。”红豆上海公司党支部书记张雪茹说，除了保供，他们还组织党员先锋队到村报到，协助开展疫情防控。

“一家人，共战斗，我们要动员所有能动员的力量。”俞林辉说，“大家齐心协力，肯定能胜利！”

封控时间长了，很多居民遇到困难都找朱雪萍，一天 24 小时，除了后半夜，几乎电话不断。她说：“居民的希望都在我们身上，一定要尽最大的努力帮助大家解决困难，奋战到胜利。”

After a prolonged lockdown period, many residents come to Zhu Xueping when they encounter difficulties. She is almost constantly on the phone for 24 hours, except for the late night. She says, “The residents lay all their hope on us, and we must do our best to help everyone overcome their difficulties and fight for victory.”

周霞：战“疫”岁月，巾帼不让须眉

Zhou Xia: Women Fight the Battle Against the Pandemic Equally Well

□ 郑平 By: Zheng Ping

今年 3 月，上海的疫情给很多市民的生活带来了极大影响。社区的社工们，用自己的热情和心血，为社区居民搭建了一道道坚固的“防护墙”。在齐心协力与疫情做斗争的日日夜夜中，涌现出了很多感人的故事。其中，普陀区桃浦镇永汇新苑居民区的党总支书记周霞，带领 6 名女社工，诠释了“巾帼不让须眉”的拼搏精神，她们用自己的辛勤汗水，守住近两千户居民的安心。

战“疫”时女子不输男儿

在上海疫情期间，周霞因为不计回报的努力，在居民中赢得了一致称赞，一位 72 岁的老先生，一字一句地写下了这段话：“一位女同志，搬物资、扛包裹，这样的体力劳动，她撸起袖管，说干就干；在居委会的沙发上，抱着手机、耐心解答一个个居民的诉求，就这样熬过了一个个长夜漫漫，我不知道她从三月中旬到今天睡过几个好觉，我知道，她是巾帼不让须眉的好书记。”

当时，随着疫情的严重，上海加强了对市民的核酸检测，作为基层组织，社区责无旁贷。周霞每天要到社区里督促居民做核酸。“居民们，请佩戴好口罩，带好手机、身份证、钥匙。谢谢。”这些话成了周霞每天必说的内容，每一天她都要说上无数次。有时声音都喊哑了，她还在坚持。





▲ 周霞在工作（左一）

除了做核酸，小区发菜、发抗原试剂等物资时，周霞都是冲在前面，小区的居民总能在第一时间听到周霞边走边喊的声音。很多小区居民都有这样的感受：周霞书记的亲力亲为，让大家觉得十分安心。

周霞的家不在小区里，为了大家的安全，她义无反顾，舍弃了自己的小家。3月19日，周霞住进了居委会，和她的6位伙伴开始了艰苦的战“疫”岁月。她们的平均年龄38岁，都是上有老下有小的年纪。周霞用沙哑的声音说道：“在我们社区有一句玩笑话，‘社区的女人都当男人用’”。

这是玩笑话也是实情，她们不断突破体能极限，冲锋在前。永汇新苑小区里148栋楼，按照区块划分，每位社区工作者负责24栋楼。一栋楼有6层，一位社工每天光是送抗原，穿着厚厚的防护服，一爬就是一百多层。虽然有志愿者来帮忙，但是社工必须冲在前面，尤其是封控楼，社工全包。

这些“娘子军”只要穿起防护服，就没有丝毫退缩，她们为居民送各类物资，一天常常上下三四次楼，等再脱下防护服时，已经全身红肿，但没有一个人有过抱怨。

有一天，一位居民晚上12点来到居委会求助：“我核酸结果是阴性，发热了，还有便秘的情况，很难受，要去医院。”周霞她们第一时间开始联系医院，打了七八个医院的电话，最终联系到了仁济医院的发热门诊，直到将这位居民护送上120急救车，她们才安下心来。

除了做核酸，小区发菜、发抗原试剂等物资时，周霞都是身先士卒，小区的居民总能在第一时间听到周霞边走边喊的声音。

Zhou Xia is always the first to step forward, whether it is to coordinate the nucleic acid tests or distribute supplies such as groceries and antigen reagents. The community residents can always hear Zhou Xia's voice as she walks.

关心，一个都不能少

在闭环管理期间，周霞还非常关注居民对生活的需求。这时，周霞带领的这支“娘子军”队伍，将女性柔情的优势显现出来了。她们把对居民的关注，覆盖了每一类特殊人群，一个都不能少。

在永汇新苑居民区，老年人占到了小区总人数近三分之一。而针对有着特别困难的独居老人，周霞带领社工做了精准的排摸。除了提前联系外住的子女过来陪住，还帮助老人在楼内进行了结对帮扶。

除了老年人，在永汇新苑还有一类特别的人群：合租的外来务工人员。他们常常四五个人合租在一起，而小区的普发物资大礼包是按户发放的，对他们而言，可能存在物资不够的情况。尤其是这部分人中有不少还是从事线下服务行业的，居家办公意味着带来新的生活压力。

刘帅就是其中一员，他是小区门口一家菜鸟驿站的负责人。自从封控以来，他和2名员工住在小区里，没有了收入，心里正发慌。周霞了解到情况后，把他们拉到了小区业主群，给小区居民对接一些团购的信息，还会从居委会匀一些物资给他们。这令刘帅他们无比感动。身为打工人，他们感受到小区温暖的同时，也想为社区做点什么。当看到志愿者忙着挨家挨户送快递时，刘帅就拉着两个兄弟一起去做志愿者，给大家上门服务。

志愿者的配送队伍，有了刘帅一行的专业力量加入，配送效能得到大幅提升。疫情期间的一天，刘帅和周霞一起，忙着收货、配货，结束时已经是晚上十点。刘帅由衷地感叹：“咱们的周书记真好，我们干到几点，你干到几点。社区有你，真的感谢。”周霞则笑着回答：“我们是社工，这是我们的本分。和你一样主动出来帮助我们的志愿者越来越多，就是对居委会工作的最大表扬。”



周霞（左二）和工作人员 ▶

包芳：与留守儿童的“师情”与“画意”

Bao Fang: “Teacher’s Affection” and “Artistic Ideas” with Left-behind Children

□ 李焕龙 By: Li Huanlong

因为师生感情，包芳自觉走近留守儿童。因为爱心与细心，她看到了许多令人揪心的画面，并携带春风走入那些画面，温暖一颗颗童心。

一张版画

九岁的小敏爱好版画，她学习版画不到一个月就拿出了令老师们欣赏的佳作。画面上，一位漂亮的少妇左手拉着一只巨大的行李箱，右手拉着一个欢乐的小女孩儿。而当包芳询问画中人是谁时，小敏却面无表情、悄悄落下了泪水。

细心的包芳老师发现后，便对小敏进行了家访。通过家访，包芳得知小敏的妈妈在五六年前出门打工，从此杳无音讯，不知去向。这些年小敏非常思念妈妈，常常在本子上、地上、墙上画，画的都是妈妈回家的画面……画中的妈妈，总是临别时那个穿裙子、拉着行李箱的样子。

了解情况后，包芳决心要帮小敏找到妈妈！

作为一名任教 28 年的山区教师，自 1994 年由安康师范学校毕业后，包芳便回到岚皋县石门镇，先后在小沟、立新等山村学校任教，现为石门镇中心小学——铁佛小学的教务处副主任，是陕西省及安康市、岚皋县三级慈善协会在这里所建“关爱留守儿童之家”选任的兼职“家长”。凭着多年与留守儿童及其家人打交道的经验，她判断：只有找到小敏的妈妈，才能抚平她内心的伤痛。

于是包芳发动自己教过的二十多届学生，在全国各地广泛查询。功夫不负有心人，她终于找到了小敏的妈妈！

在包芳的再三劝说下，小敏的妈妈终于同意视频见一见女儿，当母女二人启动视频聊天时，小敏看到了日夜盼望的妈妈，母女二人互望一眼就放声大哭，包芳也不由得失声痛哭……当哭声变为喊声，失望也变成希望，小敏找回了妈妈，找回了失去多年的信心，学习兴趣也被激发了起来，经过一段时间的努力，小敏



每天下午放学后，与留守儿童做游戏

成了品学兼优的学生。

凭着一颗善心，这些年来，包芳先后挽救了 14 个家庭，为留守儿童留住了父爱和母爱。

一幅家庭图景

向来成绩优异的三年级学生小灵本学期表现异常：上课不听讲，下课总一个人自言自语；作业不完成，满纸乱画。班主任和任课老师又疑惑又头痛：小灵咋啦？

包芳带小灵来到“关爱留守儿童之家”的心理健康教育室，让她在沙盘上摆自己的家庭图景。没想到小灵看到了沙盘上的“团圆图”，竟“哇”的一声大哭起来，这一哭，就是三个小时！

通过家访，包芳得知小灵的

父母都在外打工，家里只有爷爷奶奶照顾她，包芳明白这又是一个缺少父母关爱的孩子。通过一段时间的辅导，包芳又把小灵带到沙盘前，让她摆放家庭图景。这次小灵放下了防备，但她摆放的家庭图景，总是爷爷奶奶和小敏相向而视，但站在门边的父母却背对着她。

包芳猜想小灵可能有仇恨父母的情绪。于是，她在聊天中询问小灵与父母的关系。

小灵开口了：“两个骗子，过年都不回来！我省钱给他们买的礼品，还有我辛苦挣来的奖状、红花，都丢进猪圈了……”说完又哭了。

当晚，包芳打通了小灵父母的电话，得知他们是担心春节回家花费大，为了省钱才没回来的。

她便以老师、老乡、老大姐的身份，批评教育了这对年轻夫妻。她将小灵叛逆的行为告诉了小灵父母，并教育他们亲情、陪伴比物质和说教更重要。

小灵父母经过教育和反思，也认识到了错误，于是两人轮换着每个季度回来一次，而且向小灵保证：再不食言，再不骗她了。曾经发狂、发呆的小灵，恢复了活泼可爱的状态。她像一株被寒风冻伤的小苗，在春风中扬起头来，露出了灿烂的笑容。

包芳的心中，比吃了蜜还甜。

一组表情照

周五下午放学之后，包芳正在家里吃饭，却从朋友圈看到一组表情包：一个小女孩在集镇东

头的十字路口东张西望，盲然无措。

画面上的这个小女孩，不是一年级的小燕子吗？

她立即放下饭碗，飞也似的向街头跑去。

小燕子家住小沟村，离学校十多公里。由于父母在外地打工，无人照顾她，小燕子被迫住进了学校，成了生活只能“半自理”的寄宿生。和她情况类似的，还有一百多人。

包芳自觉承担起照顾这些学生的责任，成了一至三年级一百多个“半自理”学生的“包妈妈”。

为了群策群力帮教好留守儿童，在学校领导的热情支持下，她把不同的任务分给各个老师，并采用“大手拉小手、结队献爱心”的办法，为“半自理”学生

解决整理内务、个人卫生等问题。这些学生的离、返校安全问题，她也按照伙伴同行的方式，落实了帮扶责任。

那么，小燕子今天为啥在街头迷路了呢？

当包芳满头大汗地跑过去，才从小燕子那泣不成声的诉说中得知：因为太想妈妈，走过农贸市场时，小燕子把街道拐角处的一位妇女当成了妈妈，大叫一声“妈妈接我来了”，就朝左边的巷道里跑去。就这样，小燕子与同学们走散了，她找不到妈妈，也看不见同学，便一下子呆住了。

包芳便把惊魂未定的小燕子接回自己家过周末，给她做饭、洗澡、剪头发，而包芳自己的孩子，这个周末却被自己忘在了中学。

一年又一年，一心操劳于留守儿童的学习生活，包芳成了一届又一届学生公认的“包妈妈”。

当“包妈妈”美名远扬时，包芳成了岚皋名师、县政协委员、人大代表和省市优秀少先队辅导员，她的故事片上了陕西电视台。铁佛小学的留守儿童工作不仅走在前列，而且为这些可爱的花朵迎来了一双双温暖的援手。

凭着一颗善心，这些年来，包芳先后挽救了 14 个家庭，为留守儿童留住了父爱和母爱。

With a benevolent heart, Bao Fang has successively salvaged 14 families over the years, retaining the parental love and affection for the left-behind children.



▲ 为留守儿童辅导作业



▲ 与留守儿童一起做手工

时福茂：好律师有颗公益心

Shi Fumao: A Good Lawyer with a Heart for the Public Interest □ 魏哲哲 By: Wei Zhezhe

讨要工伤赔偿之路走得如此艰辛，陈晓净一度想放弃。陈晓净早年在山东莘县一公司从事木材加工工作，一次在工作时不幸发生事故，左手受伤。虽然多次找公司解决医疗费但未得到合理赔偿，无奈之下，陈晓净找到了中华全国律师协会农业农村法律事务专业委员会秘书长、北京福茂律师事务所主任时福茂律师寻求帮助。时福茂克服重重困难，维护了陈晓净的合法权益。“我出身农民家庭，深知农民工外出打工的不易。”从 1998 年成为律师开始，20 多年来，时福茂一直坚持做公益法律服务工作，为维护农民工合法权益而奔波。

通过法律手段伸张正义

在工地辛辛苦苦干了几个月，到手却是一纸欠条。刘红亮和工友们很着急，“听说时律师能为农民工免费打官司，我们就向他进行了求助。”

去年 3 月至 7 月，刘红亮等 7 人在北京昌平从事瓦工工作，“包工头承诺 7 月底结清工资，却一拖再拖。”刘红亮表示，他们都是家里的主要劳动力，拿不到工资家里经济来源就没了着落。

了解到刘红亮等人的难处，时福茂当场表示为他们提供免费法律服务。“刘红亮等人有欠条，按照法律规定向法院申请了支付令。”不过对方并不配合并向法院提出异议，又经过诉讼一审和二审，最终，刘红亮等人拿到了胜诉判决。

“律师就是要通过法律的手段伸张正义。”时福茂说。从业以来，时福茂始终以这样的信念要求自己。他希望通过公益法律服务，让群众感受到公平正义就在身边。





在对公正的不懈追求中 见证法治进步

为了拿回被拖欠的工资，何某等 12 名农民工走上了维权之路。幸运的是，他们在时福茂等律师的帮助下，13 天就追回了 19 万余元的工资款。

“农民工讨薪案件，平均办案周期是 11 个月。”时福茂说，13 天拿到拖欠工资，这离不开国家的政策制度对农民工权益的有力保障，2017 年人社部就专门印发《拖欠农民工工资“黑名单”管理暂行办法》。

“2012 年以前，农民工欠薪案特别多。这几年，在北京农民工讨薪的案子少了，尤其是群

体性欠薪案件明显少了。”从加强部门协同到完善国家立法，时福茂见证着我国在农民工欠薪治理方面的法治变迁和不断进步：

“如今，无论是讨薪案件数还是涉及人数，都有较大幅度的下降，单纯欠薪案件明显减少了。”

时代的发展，带来了变化和挑

战，不变的是维护当事人合法权益的初心。

“近年来，随着平台经济的发展，越来越多的农民工从传统产业转移到了外卖平台。”今年 3 月，时福茂开始参与北京市总工会劳模律师团的值班，接到的第一例咨询就是外卖骑手工伤认定的案件。“新业态意味着就业灵活，但保护劳动者合法权益不

能滞后，我相信公正会在不懈的追求中实现。”时福茂表示。

“我心里很明确，自己做的事 是有意义的”

“‘盲盒招聘’的法律风险有很多，开出的可能不是惊喜而是惊吓”“要和用人单位签好劳动合同”“权益受到侵害，要依法理性维权”……每个月，时福茂都会参与劳动者维权普法活动。

维护好农民工合法权益，就要像消防队一样，既要“救火”，还要注重“防火”。这是时福茂常和同事打的比喻。为农民工维权 20 多年，时福茂发现最难的

问题在于农民工没有足够的法律意识：“我国制定了严格的劳动合同签订制度，但是农民工的劳动合同签订率仍然有待提高。”

“每个律师都应该有颗公益心”，时福茂认为，这份公益心不仅在于个案的胜诉让群众感受到法治温暖，更在于授之以“渔”。时福茂每个月都会参与维权普法活动，让更多打工者提升法治意识，学会运用法律维护自身合法权益。

“我心里很明确，自己做的事是有意义的。”20 多年来，时福茂始终坚守在为农民工维护合法权益的第一线。公益法律服

务有苦也有甜。“从业以来，我收到了农民工的 50 余封感谢信，200 余面锦旗，质朴的话语让我收获了感动，也激励我不断前

行。”时福茂表示，只要接受委托或指定，就会尽职尽责做好每一件事，用法律知识温暖群众的心田。

“律师就是要通过法律的手段伸张正义。”时福茂说。从业以来，时福茂始终以这样的信念要求自己。他希望通过公益法律服务，让群众感受到公平正义就在身边。

“Lawyers are all about delivering justice through the means of the law,” said Shi Fumao. Since he began his career, Shi Fumao has always held such a belief in himself. He hopes that through Probono legal services, the public can feel that justice and fairness are on their side.

▼ 时福茂为农民工讲解法律政策



上海基层社区： 多措并举为群众排忧解难

Shanghai Grassroots Communities: Taking Multiple Measures to Solve Problems for the Masses

4月7日，上海市疫情防控工作新闻发布会上，上海市副市长、市疫情防控领导小组生活物资保障专班负责人陈通介绍，上海建立应急特需保供机制，深入细致摸排属地老人、妇婴、残疾人等特殊困难群体，做到底数清晰，逐一落实个性化保供方案。

超大城市，社区形态各异，不同群体关切点也不同。为了打通“最后一百米”，上海基层社区多措并举，党建、社会和市场力量拧成一股绳，奋力排忧解难，在特殊时期体现特殊精神和特殊担当。

党员干部亮身份

“200多份爱心餐，我们今天送完了！”4月7日中午，在普陀区长征镇新城党群服务中心，社区事务受理服务中心主任李炜罡长舒一口气。

平日里，长征镇一直有为行动不便的老人送爱心餐的服务。4月1日起浦西封控，社区食堂仍坚持为留守工作人员和老人们做饭。

此前，爱心餐配送由第三方负责，封控后，驻守党群服务中心的16名工作人员当起“送餐员”。

“兵分多路，用最短时间把餐食送到小区门口，再由居委会干部送到老人家中，确保老人拿到饭还是热的。”长征镇社区事务受理服务中心老龄办工作人员刘佳说。

爱心餐的受益群体，原为80周岁以上行动不便或长护险评估为5级以上的老人，此前共有178名。考虑到疫情防控期间很多老年人用餐受到影响，长征镇决定不再设门槛，规定凡是确有用餐困难的老年人都可以向居委会申请。如今，爱心餐每日送

□ 李泓冰 / 巨云鹏

By: Li Hongbing / Ju Yunpeng

餐量在230至240份。

长宁区江苏路街道的岐山村小区，是上海知名新式里弄，拥有钱学森、施蛰存、杜重远等名人故居。“老弄堂四通八达，出入口很多”，岐山居民区党总支书记朱卫红说，为了有序防疫，弄堂所有小门都关闭，居民除了核酸检测足不出户。“将近100位老人出门不方便，医生和居委会干部就爬楼一个个采样。”

孕妇产检、患者血透、大重病就诊——江苏路街道居民服务组设立24小时专线，有需求必有回应。

“我们归纳了‘共情抗疫群众工作十法’，坚持生命优先、生活优先、安全优先”，江苏路街道党工委书记戴涛说，街道保留10个机关工作人员在街道防控指挥部协调工作，其余街道班子成员、党员干部等全部下沉居民区一线。

志愿服务添力量

4月6日，在浦东新区北蔡镇，南新第四居民区党总支书记何秀梅穿着防护服，拿着电喇叭维持核酸检测秩序。

“为了避免居民接触，检测点位都是移动的”，一幢楼完成采样，她和志愿者搬起桌子、设备，带着医护人员迅速走向另外一幢。

南新第四居民区下辖2个居民小区，共有居民1800余户、4600余人。居委会和物业工作人员平均下来，每人要服务400位居民。

78岁的老党员戎凤英站了

出来，带头在疫情防控一线帮忙。透过面罩，记者能看到她脸上的汗珠，“抗疫要靠大家，我是党员，虽然年纪大了，也要竭尽全力。”戎凤英说。

让何秀梅意外的是，很多以前不太参加社区活动的年轻人也加入进来。70名固定志愿者，每天负责送菜送药、组织核酸检测、帮助老人操作手机……“今天早上我还和志愿者们说，没有你们，我真的撑不下来，太感谢了！”何秀梅说。

位于闵行区的上海康城，是上海最大的半开放式社区，有286个楼栋、近4万居民。封控期间，这样大体量的小区如何管理，是极大的考验。

7日下午，上海康城第一居民区办公室门口，不时有人戴着口罩匆匆赶来，向居民区党总支书记、居委会主任周艳报到，“我是志愿者！”

“请出示核酸检测阴性证明！”正在忙碌的周艳直起身提醒。当天下午，居民区内要开展抗原检测，整箱整箱的试剂盒刚送到，她就在微信群发了通知。不到半个小时，20多名志愿者赶来，换上隔离服进行分装。

“居委会基本工作人员只有9人，要为6000多位居民服务，防疫、保供千头万绪，工作量太大，根本忙不过来”，周艳说，好在有志愿者挺身而出，目前登记在册的有100多名。



群策群力保供应

“我母亲 92 岁了，心绞痛发作，有什么办法？”4 月 2 日，一位居民在嘉里华庭一期微信群求助。一个小时内，小区群策群力，凑齐急用药品、血氧计、带心电图功能的手表，居委会开好外出就医证明，直到老人生命体征平稳，大家才放下心。

小区所属的曹家堰居民区党总支书记计凤林说：“特殊时期，居民自治发挥了重要作用，解决急难，也加深了邻里感情。”

嘉里华庭还是一个涉外小区，近半居民为海外人士。如何让他们理解抗疫要求，避免不必要的冲突？几位志愿者把上海防疫要求翻译成外语，发给外籍居

民，让他们也充分理解、配合防疫。

7 日中午，普陀区象源丽都小区门口，摆放数百包蔬菜、鸡蛋、水果。

“这都是居民团购的，300 份，我们帮送到居民楼下”，满头大汗的居民谢冠红说，居民自

发组团团购，多方拓展渠道和货源。

“我不会骑电瓶车，为了送菜现学的”，象源丽都居民区党总支书记倪晓倩说，近 40 位小区“蓝骑士”，打通了社区配送的“最后一百米”。

让何秀梅意外的是，很多以前不太参加社区活动的年轻人也加入进来。70 名固定志愿者，每天负责送菜送药、组织核酸检测、帮助老人操作手机……

To He Xiumei's surprise, many young people who previously did not participate in community activities joined in too. Seventy regular volunteers are responsible for delivering food and medicine, organizing nucleic acid tests, and helping the elderly operate their cell phones every day.



退役军人走好志愿服务“新长征”路

Military Veterans Embarking on the “New Long March” of Volunteer Service

□ 代烽 By: Dai Feng

“这支志愿服务队与众不同，走起路来整齐划一，干起农活雷厉风行，真不愧都当过兵！”提起江西省赣州市全南县“新长征”退役军人志愿服务队，老屋村村民啧啧称赞。

春耕时节，为解决部分农户耕作人手不足的问题，全南县“新长征”退役军人志愿服务队深入田间地头，帮助农户插秧施肥，完成早稻育秧 102 亩，为全县 120 余农户解了燃眉之急。

望着满眼长势喜人的秧苗，老屋村村民黄七姣高兴地说：“人误地一时，地误人一年。这群老兵志愿者就像‘及时雨’，帮了我们大忙。”

2020 年 11 月以来，江西省组建覆盖省、市、县、乡、村 5 级的“新长征”退役军人志愿服务队，将原来分散的退役军人志愿服务组织统一到“新长征”的名字下，优先吸收政治素质高、日常表现好、综合能力强、热心公益事业的退役军人，推动全省退役军人志愿服务规范化开展。

“我们以‘学雷锋、办实事，感党恩、显担当’为志愿服务主题，以‘开启新长征、携手志愿行’为口号，统一标识、统一服装、统一队旗，不断调动退役军人投



▲ 退役军人志愿者

身志愿服务的积极性，激发他们奉献社会的责任感和荣誉感。”江西省退役军人事务厅厅长欧阳泉华说。

“下这么大的雨，欣儿你就不要来喽……”前不久，看到吉安市“新长征”退役军人志愿服务队队员陈海欣冒雨前来探望自己，87 岁的烈属冯丙秀忙把他拉进屋。

“娘，最近雨水多，怕您腿疼，给您带来几盒治疗老寒腿的膏药。”陈海欣把备好的膏药和 1 副护膝塞到冯丙秀手中。

2021 年 3 月，江西省退役军人事务系统开展“替烈士看爹娘、为烈属办实事”活动，组织各级“新长征”退役军人志愿服务队到烈属家中“结对认亲”。从那时起，陈海欣就把冯丙秀这位“娘”装在心里，常常前去看望。在陈海欣的关爱下，冯丙秀的腿疾有所好转。她见人就夸：“多亏有了这个贴心的孩子！”

“志愿服务不是‘一阵风’，而是‘四季风’。”欧阳泉华介绍，为了将志愿服务工作做细做实，更好地打造“新长征”品牌，他



▲ 退役军人答疑解惑

们专门印发《江西省退役军人志愿服务管理办法》，明确组织设置、主要职责、运行机制等内容，常态化开展新冠肺炎疫情防控、走访慰问、关爱特殊群体等志愿服务。此外，根据志愿者的优势和特长，“新长征”退役军人志愿服务队被细分为应急救援、法律援助、医疗救助等专业队伍，满足多样化社会需求。

“杨律师的解答很专业，把我们老兵的事当成自己的事来办！”在南昌市一家律师事务所，前来咨询法律问题的唐世纯对退役军人志愿者杨斌赞不绝口，“得

知杨律师也是一名老兵，我心里的距离感一下子消失了。”

自主择业后，杨斌成为一名

律师。2021 年，听说南昌市“新长征”退役军人志愿服务队成立法律援助分队，他第一时间报名

望着满眼长势喜人的秧苗，老屋村村民黄七姣高兴地说：“人误地一时，地误人一年。这群老兵志愿者就像‘及时雨’，帮了我们大忙。”

Looking at the promising growth of seedlings, Huang Qijiao, a villager from Laowu Village, said happily, “The land could go to waste for a whole year if we didn’t manage to plant our crops on time. The veterans helped us so much, coming in just in time, like ‘timely rain’.”

参加。“虽然脱下了军装，但为人民服务的宗旨不能变。我很荣幸能成为一名老兵志愿者，发挥专业特长，继续走好服务人民的‘新长征’。”杨斌说。

成立 1 年多来，江西省已组建 1.7 万余支“新长征”退役军人志愿服务队，汇聚 13 万余名志愿者，组织志愿服务活动 16 万余次，开展法规政策宣传等义

务宣讲活动 3.5 万场次，参与社会治理 5 万件次，实现全省 4 万余名烈属走访慰问全覆盖。



退役军人志愿者宣传防疫政策



教老人使用智能手机

“新青年”打造新特色志愿服务

“New Youth” Creating New Features of Volunteer Service

□ 何文 By: He Wen

2020年9月，为扎实推进中新镇党群服务中心建设成为新时代文明实践中心，广州市大德社会工作服务中心项目团队策划推出“新青年”志愿服务计划，组织发动中新镇在地及寒暑假回乡大学生、中学生，孵化培育类型多样的志愿者队伍，利用空余时间特别是寒暑假时间加入中新镇党群服务中心，提供订单式志愿服务、前台先锋岗、党建书吧运作、活动协作等各项志愿服务工作，引导新青年志愿者励志勤学、刻苦磨炼、服务群众，在志愿服务中绽放青春光芒，勇于担当时代赋予的责任。

培育：760名志愿者践行新时代文明实践

中新镇党群服务中心以志愿者集中培训、志愿者骨干团建，全方位培育“新青年”志愿者。在近一年的时间里，培育发展了一大批熟悉中心各项服务工作的“新青年”志愿者。

2020年10月16日，中心设立了“大学生实习实践基地”，“在大学生志愿服务团队的带动下，中学生志愿团队也陆续加入，线上志愿注册志愿者人数达374人，线下志愿者登记人数达760人，参与志愿服务时长达6079小时，实现中新镇党群服务中心每日志愿者人数稳定在4至6人，初步建成了以“新青年”志愿者为主导力量的中新镇党群志愿队。

赋能：10支志愿队伍入选“新青年”策划大赛

2021年初，为进一步提升志愿服务的独立性和专业性，中新镇“放飞青春梦想，追梦圆梦使命担当”首届“新青年”志愿服务策划大赛启动，广大“新青年”结合

志愿者龙芷晴享受着为民办实事的快乐，她表示“做一些力所能及的志愿服务，能够帮助到他人真的很开心，被需要本身就是一种幸福！”

The volunteer, Long Zhiqing, enjoys the delight of serving the people by doing practical work. She said, “I am thrilled to help others by volunteering as much as I can; being needed is a kind of happiness itself!”.

群众需求以兴趣培育、文化教育、艺术培训等“惠群众”主题服务活动进行方案策划，共有10支队伍进入赛程后的线下评审环节。每支队伍都经过精雕细琢、社工把脉、专家评审和大众点评，最后“乐动中新”音乐综合课以94.2的高分获得首届“新青年”策划大赛最佳策划奖”。

活动不仅给志愿者提供了施展“拳脚”的舞台，也给群众带来多元多彩的服务，弘扬奉献、有爱、互助、进步的志愿精神，推动新时代文明实践工作深入持续发展。

青年志愿者集体合影 ▶



获奖志愿者上台领奖 ▶



实践：9 个批量订单式服务精准对接群众需求

依托“新青年”志愿服务力量，“新青年”志愿者作为一股重要的服务力量，协助社工开展舞蹈班、小记者、开放日等 20 多个常态化服务活动，对社工形成良好的人力资源补充，大大提高了社工服务效率和服务质量，获得了群众的认可。

精准对接人民日益增长的物质文化需求和美好生活的需要，2021 年“新青年”志愿服务计划在中新镇党群服务中心完成了“翰墨书香”公益毛笔书法班课程、“乐在棋中”中新公益象棋班课程、“畅游文学”中新公益写作训练营课程、“返璞归真”压花艺术体验活动等 9 个批量订单式服务，提供了丰富多彩的服务活动。

表彰：争做学习型志愿者、文明型志愿者、创新型志愿者

2021 年 7 月 27 日上午，中新镇党群服务中心以线上直播的形式开展年度志愿者总结表彰活动，对在“新青年”志愿服务计划中表现优秀的个人和单位颁发证书和纪念奖杯。

“十佳志愿者”龙芷晴今年 22 岁，作为一名年轻中国共产党员，刚刚毕业于广东农工商职业技术学院热带农林学院，是中新镇党群服务中心的第一个志愿者，在项目开启当月就参与新时代文明实践服务。在她的影响和带动下，广东农工商职业技术学院近 120 名大学生志愿者陆续加入到“新青年”志愿服务计划。志愿者龙芷晴享受着为民办实事的快乐，她表示“做一些力所能及的志愿服务，能够帮助到他人真的很开心，被需要本身就是一种幸福！”

2022 年 3 月 5 日是第 59 个“学雷锋纪念日”，也是第 22 个“中国青年志愿者日”。“新青年”志愿服务计划进一步弘扬志愿服务精神，助力营造互帮互助的良好社会氛围，让奉献、友爱、互助、进步的志愿精神更加深入人心，推动形成志愿服务人人愿为、时时能为、处处可为的生动局面，以新时代文明实践推进中新特色志愿服务。

▼ 为孩子们教授音乐课



▼ 为老人提供讲解服务



爱在“夕阳红”： 关注“空巢老人”心理健康

□ 李中华
By: Li Zhonghua

Love and Affection in “the Age of Sunset”: Focusing on the Mental Health of “Empty Nesters”

随着我国老龄化社会的发展和家庭结构的演变，空巢老人的规模不断扩大，目前其数量已超过 2360 万人，预测 2030 年后，空巢老人家庭在老人家庭中所占的比例将达到 90%，城镇空巢老人现象尤为突出，空巢老人由于身体健康状况不佳、经济观念滞后、生活缺少照料和关心等所表现的孤独、恐惧、空虚等心理问题日趋突出，已经成为一个不容忽视的社会问题。

目前社会中存在的老年人心理问题种类繁多，不利于社会的长期稳定发展。

当“老龄化”遇上“少子化”，许多老年人都走入精神孤独的困境。缺少儿女亲人的陪伴，许多老年人精神压抑，导致巨大的心理负面影响，从而诱发许多严重的老年人的心理问题。

就医困难也不断困扰着老年人。出门就医就成了最头疼的问题，往返医院路途不便、住院手续繁琐、没有人陪护……老年人对生病产生极度的恐惧。有的老人甚至过度放大身体的反应，对身边同龄人得病离世也非常敏感，增加了老人对生病和死亡的恐惧。

与外界社会的隔绝也加剧着老年人情感抑郁。许多城镇空巢老人体弱多病不方便出门，有的能出

门也不愿意出门，无法融入社会。久而久之，就产生了悲观失望的情绪。

退休后生活单调也不利于老年人心理健康。目前开展的社会活动已远不能满足老年生活丰富多彩的需要。许多社区建设的老人日间照料中心，设施陈旧、活动单一，而且活动丰富性匮乏，往往只是一群人聚在一起打麻将，不利于老年人的心身健康。

面对这些问题，如果社区和有关部门不能给予解决，老年人就感受不到社会的关爱和重视，他们的社会需求到不到满足，空虚就会成为老年人心理状态的问题所在。

解决空巢老人的多种心理问题，要靠社会多方的努力。

在政策保障方面，可采用政府购买服务的方式，为老年人提供专业的心理咨询服务。在社区、老年公寓内成立心理咨询室，让老人可以倾诉心理问题，预防并疏导因为空巢带来的孤独、空虚、抑郁、恐惧等一系列问题，为老年人安度晚年保驾护航。

社会系统也应加大支持力度。城镇空巢老人的生活离不开社区、养老社工、助老志愿者、助老社会公益组织等各社会系统的支持和关照。丰富多样的老年活动、社会公益活动，也能助力构建敬老爱

老的社会氛围，赋能老年人，实现自身的价值。

家庭成员也要树立对老年人心理健康关怀的理念。住在同一城市的子女，要多回家看看，外地的儿女要多打电话、视频，用心觉察父母的生活需要以及内在心愿，让父母感受到子女的孝心。对于丧偶的老人，子女多鼓励他们参与社会活动，如果老人有了新的情感，子女应给予理解和支持。

老年人也需要积极进行自我心态调整。要减轻对子女的情感依赖，重视老年夫妻关系中。同时，

要发挥自己的兴趣特长，广泛培养兴趣爱好，走出家门，参与社区组织的各类活动，保持活到老、学到老的良好心态，融入到群体中，培养新的社交模式和社交圈子，培养积极的心态。

关注城镇空巢老人的心理健康，不断探索能够帮助老年人提升和改善心理品质和心理状态，是国家和社会的责任和使命，也是我们每个公民的责任和义务。



丰富多样的老年活动、社会公益活动，也能助力构建敬老爱老的社会氛围，赋能老年人，实现自身的价值。

Rich and diverse elderly activities and social welfare activities can also help build a social atmosphere of respecting and loving the elderly, empowering them to realize their own values.



□ 杨树林 By: Yang Shulin

冯远先生 1952 年生于上海，从小在黄浦江边长大，北大荒的知青岁月成了他的创作源泉。他的作品主题多以历史题材和现实生活为主。代表作《屈赋辞意》以白描手法表现了屈原的《离骚》和《天问》等楚辞名篇，呈现出屈原瑰丽斑斓的精神世界。

8 年知青生活，又让冯远先生能够把笔触聚焦普通人，着重表现底层劳动人民。他画了很多反映普通老百姓生活的作品，比如反映西藏百姓生活的一批肖像画，像《远山》等这样以农民形象为主体的作品。“为历史造像”“为民族立碑存照”“时代的立言者”……冯远先生的画风庶几成为一种风气，不乏追随者，可谓开启了一个绘画新时期，引领风骚十数年。

关注慈善事业 积极捐赠爱心

冯远先生专注于绘画，同时也致力于爱心慈善捐赠事业。多年来，他多次组织、参与各类慈善捐助活动，并号召更多的艺术家参与慈善事业。

冯远 以美养德的美术家

Feng Yuan: An Artist Who Nurtures Virtue through Beauty



▲《心愔》

2008 年汶川地震后，冯远先生心系灾区，捐赠了自己的画作，并号召全国的书画家积极投入到“抗震救灾”的活动中去，用自己的艺术作品和爱心回报社会。最终共有 60 多位书画家捐赠自己创作的艺术作品，并将所得善款全部捐给地震灾区。据相关媒体报道，2014 年 4 月 22 日，首届全国助残美术作品展在中国盲文图书馆举行启动仪式。活动以“大美华夏——人道主义的呼唤”为主题，旨在促进推广贫困地区的盲人阅读。冯远先生在这次活动中现场捐赠了为活动精心创作的作品。他表示，这是书画艺术家们对中国残疾人事业奉献的一份爱心。

履职多年，冯远先生自称最难忘的经历是 2020 年新型冠状病毒肺炎发生后，全国各地支援武汉。“当时，许许多多白衣战士、志愿者踏上历尽艰险的征途，我身在其中，被他们同国家和人民命运与共、舍生忘死的大爱情怀感动着。我自问能为这场没有硝烟的战争做些什么？我想只有拿起最擅长的画笔歌颂这些逆行者，用文艺作品凝聚起必胜的精神力量，才是实实在在的事情。”

冯远先生组织参与了很多文艺界的慰问、捐助活动，在精神上、物质上“声援”一线抗疫人员，帮助他们提升士气、积极传递正能量，认真履行一名文艺工作者的职责。

关注乡村振兴 用画笔记录改革变迁

2021 年，为助力国家巩固脱贫攻坚跃向乡村振兴，更好地守护乡村儿童的健康成长，进一步推动文化艺术和慈善公益有机融合，冯远先生参加了由香江社会救助基金会、深圳市慈善会协同深圳市侨商国际联合会在深圳举办的“美美与共——中国艺术名家慈善画展”活动。冯远先生与其他 7 位知名艺术家共同创作了一幅主

题画作并进行慈善拍卖，拍卖款 1000 万元被注入“美美与共”艺术专项基金，款项均用于欠发达地区儿童的阅读支持、心理服务、艺术教育等，真正做到了用艺术回应乡村振兴。

作为全国政协委员，冯远先生始终坚持文艺创作助力社会发展。在见证了改革开放以来，人民的物质文化生活发生了翻天覆地的变化后，冯远先生深刻体会到地区发展的巨大差异。于是，他将笔触延伸到改革开放四十年的变化中，关注贫困地区的小学建设。他曾到西部采风、体验生活，将西部简陋破烂的小学变成村里最好的建筑这一变化记录了下来。

1994 年，冯远先生创作了油画《我要读书》，内容关注农村穷困不堪的学校和渴望上学的孩子，还专门为宁夏、青海、贵州、云南等地的贫困儿童捐赠了善款。《我要读书》发出了改善贫困地区孩子们艰苦学习环境的呼吁，并引导更多的人来关注这些贫困现象，这幅画也记录了新中国励志改善农村贫困地区面貌的一个最基本的起点。

12 年后，冯远先生重返故地，看着各地越来越好的学校条件，看着采风路途中，孩子们一张张微笑的脸，一张新的油画《乡童》随即诞生，“这是我深入生活过程中由心而发的情感，也是时代变迁的真实记录。”

关注教育事业 加强全民美育

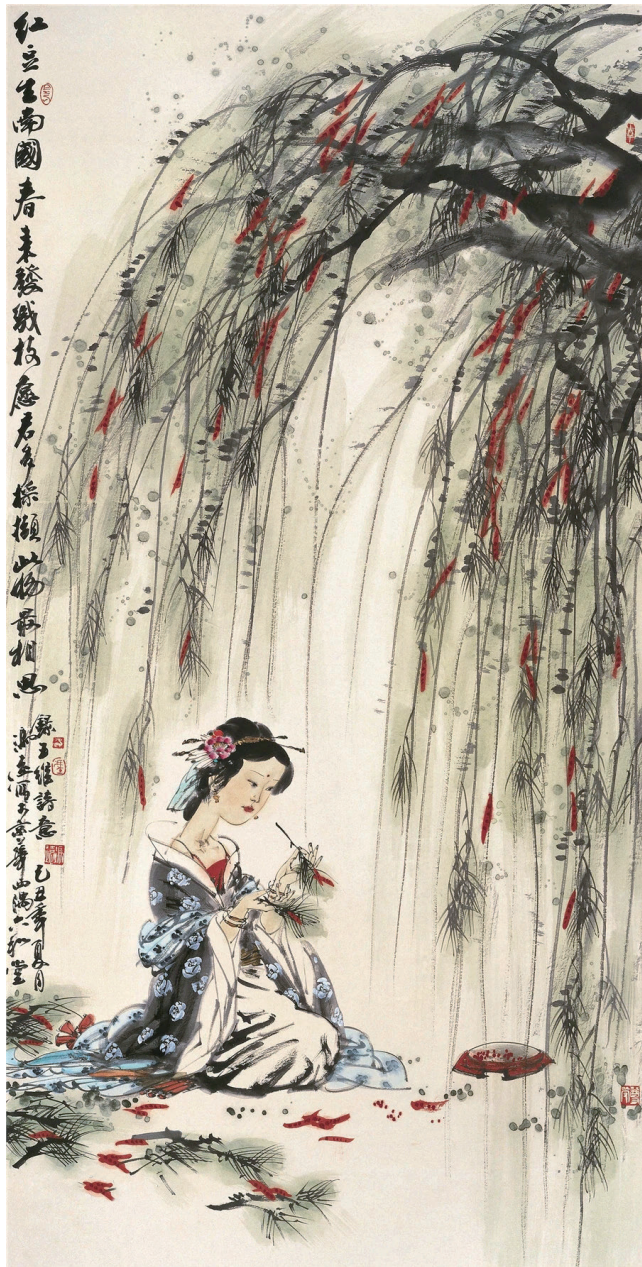
冯远先生在职业生涯中，不仅注重个人的艺术修养，更心系国家的美术教育事业。在今年的全国政协会议上，冯远先生提出“加强全民美育”的建议。他认为，美育的目标在于“提升审美和人文素养，从而陶冶情操、温润心灵、激发创新创造活力”；从长远看，更在于从根本上改变全体国民的素质，为现代化强国建设输送源源不断的高质量人才。

他还建议，要创造条件积极倡导、推展社会美育工作，利用厂矿企业、机关、军营、社区城镇平台，进一步营造全社会重视文化环境的氛围建设，让不同年龄、身份、职业的群体，人人都有接受审美教育的机会，并通过开展实践活动，真正达成以美养德、以德铸魂、化育人心的效用。

“将美育转化为更通俗的‘人人养成一门与美相关的文化兴趣爱好’的理念，进行倡导。”这是冯远所希望的理想社会能达到的目标。



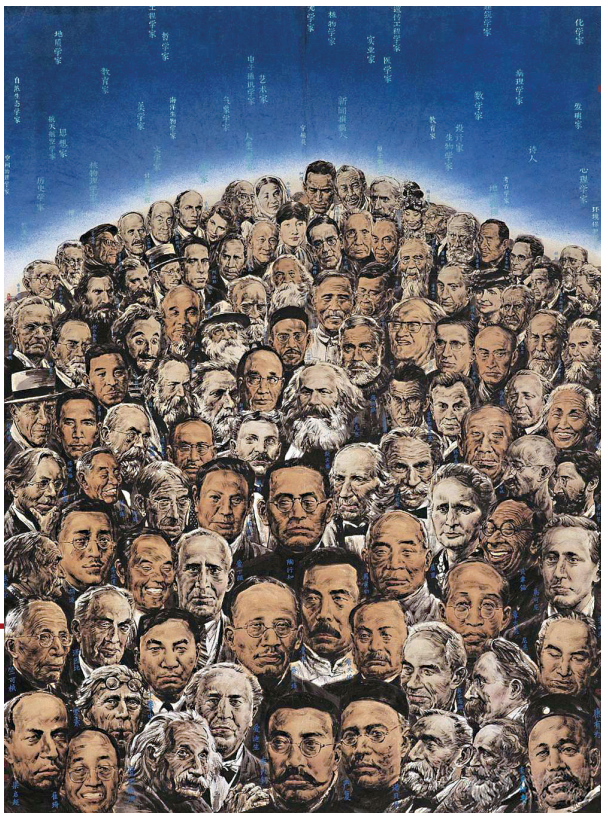
《农家少闲月》►



《王维诗意图·红豆》



《屈原与楚辞》



《世纪智者》

冯远先生组织参与了很多文艺界的慰问、捐助活动，在精神上、物质上“声援”一线抗疫人员，帮助他们提升士气、积极传递正能量，认真履行一名文艺工作者的职责。

Mr. Feng Yuan has organized and participated in many relief and donation activities in the literary and art circles, “supporting” the front-line pandemic fighters in spirit and material, helping them to raise their morale, actively transmitting positive energy, and earnestly fulfilling the duties of a literary and art professional.

周慧珺： 以苦为乐的书坛典范

Zhou Huijun: A Chinese Calligraphy Paragon Who Thrives on Suffering

□ 屈思源 By: Qu Siyuan



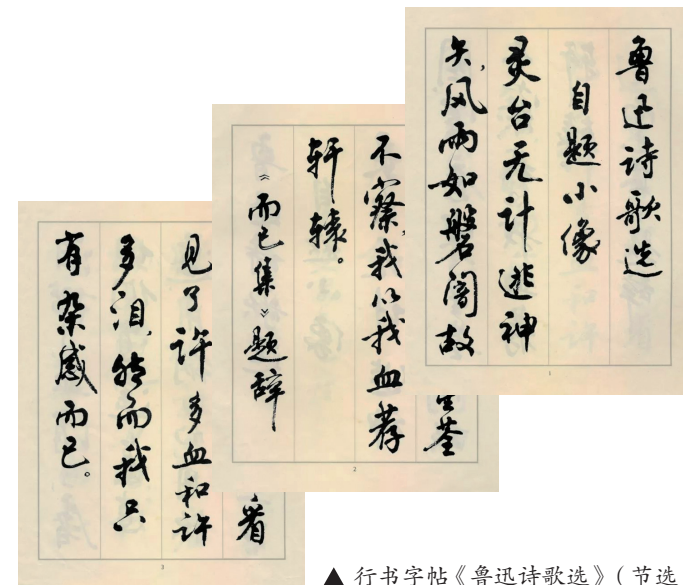
2018年5月26日，上海周慧珺书法艺术基金会成立仪式在上海西郊宾馆国际会议中心举行，周慧珺先生个人捐献2500万元。据了解，这是截至目前在中国书坛公开报道中的最高单次捐款记录。为此，周慧珺先生的名字和事迹被更多人所熟知。

周慧珺先生，1939年出生于上海，祖籍浙江镇海，曾任中国书法家协会副主席、上海书法家协会主席、上海市文联副主席、上海中国画院一级美术师、中国书法家协会顾问。她是我国女性书法家的领军人物，是海派书法的领袖人物，更是上海书法界的一面旗帜。在中国古字帖几乎“断层”的年代，她用翰墨芳华连接起了中国人对书法的纯质热爱。

热爱书法 一生只做一件事

少时家庭文化气氛浓厚，特别是其父亲酷爱书画艺术，周慧珺先生深受其熏染和影响，从小喜欢上书法，勤奋习字，进入书法班学习，熟读古今经典碑帖，拜访各路名家为师，先后得到沈尹默、拱德邻、翁闾运等著名书法家的言传身教和亲授指点。其中沈老对周慧珺的一句话，对其一生的书法艺术创作影响很大，那就是“学书必先学会悬腕，同时人要站正，笔墨才能随心而动，灵动自如，肆意挥洒”。

年少成名，周慧珺先生三十五岁就出版了平生第一本字帖——《行书字帖——鲁迅诗歌选》。



▲ 行书字帖《鲁迅诗歌选》（节选）

彼时，字帖匮乏。周慧珺先生的墨迹令人耳目一新，既含米字锐于内、华于外，又具颜体宽博与稳重的气势，也饱含着强烈的时代感。《行书字帖——鲁迅诗歌选》一经出版，就创下超 100 万册印数的空前纪录，陶熔鼓铸书法爱好者无数。

作为女书法家，周慧珺先生书作丝毫无闺阁气。她是当代中国人学米芾的扛把子，笔力激峻，横扫千军，斩斫之技，更胜男儿，向称奇女子。其鲜明的风格——“周氏范式”，是在临帖中吸收各家所长逐渐形成的。她敬畏传统，但不保守；深受宋代书法创作理念影响，但不执著于法度，讲究章法布局的和谐，重视风神意蕴以及节奏美感。

她自称，“人生一世，书法之外并无所爱”，并非虚言。她终身不婚，无儿无女，身心性命都奉献给了艺术，艰苦跋涉于书道。“我想象自己是寻求书法之道的旅人，这是一条难行之路，何处是目的地，命里注定我必须在这条道上苦旅下去。”周慧珺先生曾这样说。

受病痛折磨 依然初心不改

周慧珺先生年少时患上类风湿关节炎，四肢关节变形，手臂无法伸直，行动不便，曾做过三次髌关节置换手术，痛苦非常人能忍。但她从未因此放弃书法。相反，她在宋代书法家米芾的作品中找到了灵感，米芾那意气风发的神采深深震撼了她，她似乎找到了米字与自己气质的感应点。从此，她每天大部分时间都用来写书法，以此消磨时间并对抗身体和心灵上的痛苦……纤弱的身体，超凡的顽强和坚韧，令人侧目。



▲ 辛弃疾《永遇乐·京口北固亭怀古》



▲ 大漠孤烟直 长河落日圆

年复一年，毛笔写掉一支又一支，但病魔从未远去，四肢关节变形，行动不便，发生病变，疼痛相伴。周慧珺在这种病况下执着书法，成就斐然。

一生为疾病所掣肘，但周慧珺先生不甘示弱，锐意进取，靠着超凡的顽强和坚韧，与病魔对抗，她坚强善良和知足常乐的人生观，同样值得学习。

热心慈善 长期支持公益事业

长期以来，周慧珺先生持续参与慈善义拍活动，秉承慈善助人的理念，周慧珺先生长期拿出多幅作品支持慈善事业的发展。

2008 年汶川地震，上海举办了义捐活动。据一位在现场的人士回忆，周慧珺先生直接拿出了 30 万元，低调放入存款箱，没有公布自己的姓名和金额。

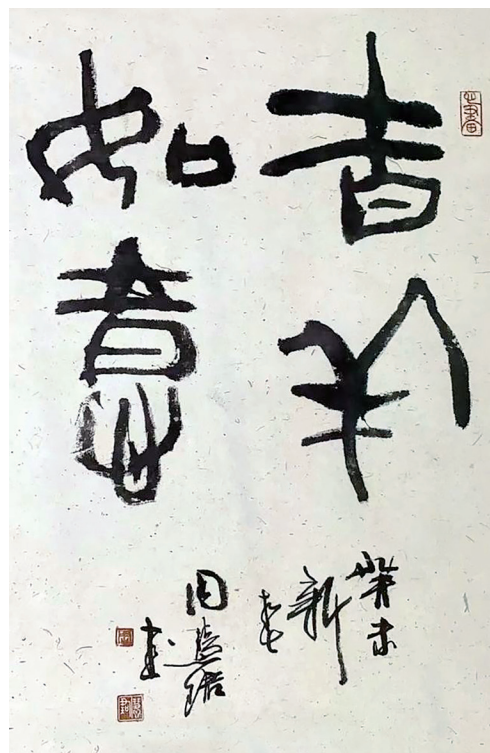
2018 年，周慧珺先生把生平省吃俭用的稿费 2500 万元全数捐给上海周慧珺书法艺术基金会，用于奖励在全国各类大展、大赛以及上海市级大展和“周慧珺杯”大赛上获奖的优秀作者。据上海市书法家协会副主席、周慧珺书法艺术基金会发起人之一的李静介绍，周慧珺先生捐款并成立基金会的目的是想打造书法界的“诺贝尔奖”，以激励年轻人为振兴上海书法努力拼搏。

周慧珺先生这种进德修业之襟抱，与超世拔俗之情怀，就是当代文苑所稀有的，足以让人敬重与追慕。

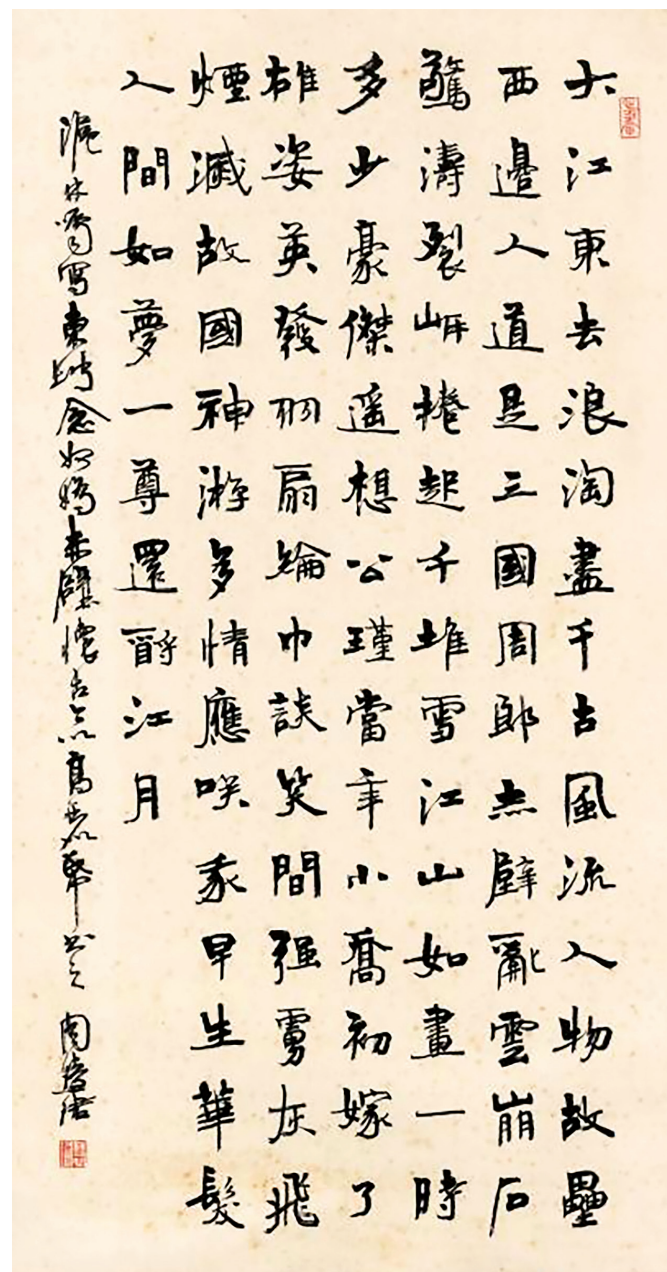
2021 年 12 月 27 日，周慧珺先生在上海安详离世，享年 83 岁。尽管一生被病痛围绕，周慧珺先生却能安守于心中的艺术家园，以苦为乐，热心公益事业，且始终不为名利所动、不以巨匠大师自居，勤勉、谦逊、平和、亲近、自律的人生态度和处世之道堪称中国书坛之典范。



《金剛經》（部分）



《吉祥如意》



苏轼《念奴娇·赤壁怀古》

尽管一生被病痛围绕，周慧珺先生却能安守于心中的艺术家园，以苦为乐，热心公益事业，且始终不为名利所动、不以巨匠大师自居，勤勉、谦逊、平和、亲近、自律的人生态度和处世之道堪称中国书坛之典范。

Despite a lifetime struggle with illness, Ms. Zhou Huijun has been able to guard her artistic home in her heart, thrive on suffering, devote herself to public welfare, and remain unmoved by fame and fortune. She has not taken herself as a great master, and her diligence, humility, calmness, closeness, and self-discipline are exemplary in the world of Chinese calligraphy.

公益广告

不麻痹 不厌战 不侥幸 不松劲



中宣部宣教局 国家卫生健康委宣传司 指导
中国健康教育中心 制作



中国社会工作
China Social Work

有困难 找社工

If in difficulties,
Please contact
Social Workers

